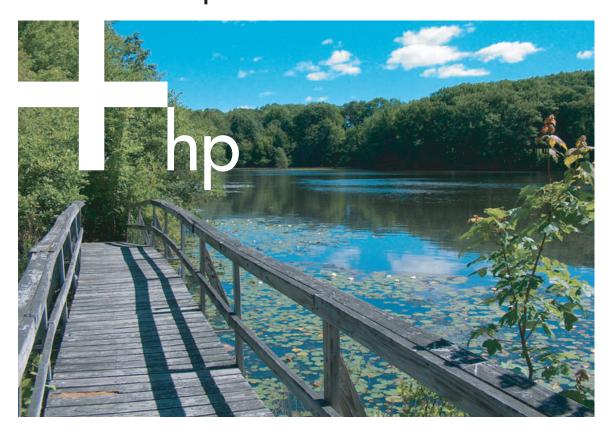
# HP Photosmart 420 series Studio foto portabil



# Manualul utilizatorului imprimantei





Support for the following countries/regions is available at www.hp.com/support: Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

021 672 290	الجزافر	Maurifus	(362) 262 210 404
Argentina (Buenos Aires) Argentina	54-11-4/08-1600 0-800-555-5000	Mexico (Mexico City) Mexico	55-5258-9922 01-800-472-68368
Australia Australia (out-of-verrenty)	1300 721 147	081 005 010	المغرب
800 00 171	الومرين	New Zeoland	0900 441 147
Brasil (Sae Paula)	55-11-4004-7751	Nigeria	1 3204 999
Brasil	0-800-709-7751	Panama	1-800-711-2884
Conada (Wississauga Area)	(905) 206-4663	Paraguay	009 800 54 1 0006
Conedo	1-800-474-6836	Parú	0-800-10111
Châs	800-360-999	Philippines	2 867 3551
中国	021-3881-4518	Polska	22 5666 000
	800-810-3888	Puerto Nico	1-877-232-0589
Colombia (Bogota)	571-606-9191	Republica Dominicana	1-800-711-2884
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Réunion	0820 990 323
Costa Rica	0-800-011-1046	România	(21) 315 4442
Česká republika	810 222 222	Росон (Мосоко) Росон (Само Покрабура)	095 777 3284 812 332 4240
Eouador (Andinatel)	1-999-119 世 800-711-2884 1-900-225-528 世 800-711-2884	800.897 1444	المعودية
Ecuador (Pacifile))		Singapore	6 272 5300
2 532 5222	مصر	Slovakia	0850 111 256
El Salvador	800-6160	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
EMáño (anti ro stjumpiná) EMáño (anti; EMáño;) EMáño (anti Kimpo)	+ 30 210 6073603 801 11 22 55 47 800 9 2649	South Africa (RSA)	086 0001030
		Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
		臺灣	02-8722-8000
Guatemala	1-800-711-2884	lmu	+66 (2) 353 9000
香港特別打政區	2802 4098	071 991 391	تونس
Mogyaronzág	1 382 1111	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
India	1 600 44 7737	Türkiye	+90 212 444 71 71
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Yspaira	(044) 230-51-06
(0) 9 830 4848	TOUTHER	800 4910	الإمارات العربية المثحدة
Jamaica	1-800-711-2884	United States	1-800-474-6836
日本	0570-000511	Uragony	0004-054-177
日本 (携帯電路の場合)	03-3335-9900	Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
한국	1588-3003	Venezuola	0-800-474-68368
Malaysia	1800 88 8588	Việt Nam	+84 88234530

# Drepturi de autor și mărci comerciale

© Drept de autor 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Informaţiile cuprinse în acest document pot fi modificate fără preaviz. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepţia permisiunilor acordate prin legi ale dreptului de autor.

#### **Notificare**

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt conținute în declarațiile exprese de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o informație inclusă în acest document nu poate fi considerată garanție suplimentară. HP nu poate fi făcută răspunzătoare pentru erori tehnice sau de editură sau omisiuni în prezentul document.

Hewlett-Packard Development Company, L.P. nu poate fi trasă la răspundere pentru defecțiuni accidentale sau consecințe legate de sau care provin din livrarea, eficiența sau utilizarea acestui document și a materialelor de program pe care le descrie.

#### Mărci comerciale

HP, sigla HP şi Photosmart sunt proprietate a Hewlett-Packard Development Company, L.P. Sigla Secure Digital este o marcă comercială a SD Association.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

Mac, sigla Mac şi Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Marca şi siglele cu cuvântul Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. şi toate utilizările unor astfel de mărci de către Hewlett-Packard Company sunt sub licență.

PictBridge şi sigla PictBridge sunt mărci comerciale ale Camera & Imaging Products Association (CIPA).

Celelalte mărci și produsele corespunzătoare lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi.

Software-ul încorporat în imprimantă se bazează parţial pe activitatea Independent JPEG Group.

Drepturile de autor pentru anumite fotografii din acest document aparțin deținătorilor initiali.

#### Număr de identificare a modelului în nomenclator VCVRA-0501

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model din nomenclator pentru produs este VCVRA-0501. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele comercial (Studio foto portabil HP Photosmart 420 series) sau cu numărul produsului (Q6366A).

#### Informații privind siguranța

Pentru a reduce riscul de rănire în urma unui incendiu sau a șocurilor electrice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați produsul.



Avertisment Pentru a preveni riscul de incendiu sau de şocuri, nu expuneți acest produs la ploaie sau la alt tip de umezeală.

- Citiţi şi aprofundaţi instrucţiunile de instalare livrate în aceeaşi cutie cu imprimanta.
- Utilizați numai o priză electrică împământată atunci când conectați unitatea la o sursă de alimentare. În cazul în care nu ştiți dacă priza are împământare, adresați-vă unui electrician calificat.
- Observaţi toate avertismentele şi instrucţiunile marcate pe produs.
- Înainte de curăţare deconectaţi produsul de la prizele de perete.
- Nu instalaţi şi nu utilizaţi acest produs lângă apă sau când sunteţi ud.
- Instalaţi produsul pe o suprafaţă stabilă.
- Utilizați numai adaptorul de alimentare menţionat.
- Instalați produsul într-un loc protejat, în care nimeni nu circulă peste cablul de alimentare şi în care acesta nu se poate deteriora.
- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați informațiile

- de depanare din Ajutorul de pe ecran pentru imprimantă.
- În interiorul imprimantei nu există componente care pot fi reparate de operator. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizaţi produsul într-o zonă bine aerisită.

#### Declarații de mediu

Hewlett-Packard Company este determinată să furnizeze produse de înaltă calitate şi din punct de vedere al mediului.

#### Protejarea mediului

Această imprimantă a fost proiectată cu câteva atribute pentru un impact minim asupra mediului. Pentru mai multe informații, vizitați situl Web HP's Commitment to the Environment (Preocuparea HP față de mediu), la adresa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

#### Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate insignifiantă de gaz ozon (O<sub>3</sub>).

#### Utilizarea de hârtie

Acest produs permite utilizarea hârtiei reciclate, în conformitate cu normele DIN 19309

#### Componente din plastic

Componentele de plastic de peste 24 grame (0,88 uncii) sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care îmbunătățesc capacitatea de a identifica materialele plastice în scopuri de reciclare la sfârșitul perioadei de viață a imprimantei.

# Foi de date despre siguranța materialelor

Foile de lucru pentru siguranța materialelor (MSDS - Material Safety Data Sheets) se pot obține de la situl Web HP, de la adresa www.hp.com/go/msds. Clienții fără acces la Internet trebuie să contacteze serviciul de Asistență pentru clienți.

#### Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor şi de reciclare în multe țări/ regiuni şi are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele

revânzând unele dintre cele mai populare produse ale sale.

Acest produs HP conţine un electrod încorporat care trebuie manipulat în mod special la încheierea perioadei sale de viaţă.

Casarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului semnifică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să casați echipamentul predându-l la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea deşeurilor de la echipamente electrice și electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate în momentul casării vă ajută să conservați resursele naturale și asigură reciclarea într-o manieră care protejează sănătatea și mediul. Pentru informații suplimentare despre locurile în care se pot preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Pentru informații suplimentare despre returnarea sau reciclarea produselor HP în general, vizitați: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html.

# **Cuprins**

Găsirea de informații suplimentare. Componentele imprimantei. Accesorii disponibile. Informații despre baterie. Meniurile Studioului foto portabil.  2 Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartușelor de imprimare. Conectarea camerei.  3 Noțiuni de bază despre imprimare. Imprimarea de la camera conectată în stație. Vizualizarea imaginilor de imprimat. Vizualizarea imaginilor de imprimat. Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor. Imprimarea de la alte dispozitive. Computer Despre HP Image Zone și HP Instant Share. Transferarea câtre un computer. Cameră certificată PictBridge. Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth. Realizarea conexiunii Bluetooth. Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth. Imprimarea de run dispozitiv Bluetooth. Curățarea și transportarea imprimantei. Curățarea exteriorului imprimantei. Curățarea cartușului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test. Alinierea și transportarea imprimantei. Curățarea cartușului de imprimare. Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Aartiei foto. Manipularea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto. Transportarea Studioului foto portabil HP Photosmart.	1	Bun venit	
Accesorii disponibile. Informații despre baterie. Meniurile Studioului foto portabil.  2 Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare. Conectarea camerei.  3 Noțiuni de bază despre imprimare. Imprimarea de la camera conectată în stație. Vizualizarea imaginilor de imprimat. Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor. Imprimarea de la alte dispozitive. Computer. Despre HP Image Zone și HP Instant Share. Transferarea către un computer. Cameră certificată PictBridge. Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth. Realizarea conexiunii Bluetooth. Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth. Imprimarea și transportarea imprimantei. Curățarea și întreținerea imprimantei. Curățarea cartușului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test. Alinierea cartușului de imprimare. Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Calității hârtiei foto. Depozitarea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto.		Găsirea de informații suplimentare	3
Informații despre baterie. Meniurile Studioului foto portabil.  2 Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare. Conectarea camerei.  3 Noțiuni de bază despre imprimare. Imprimarea de la camera conectată în stație. Vizualizarea imaginilor de imprimat. Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor. Imprimarea de la atle dispozitive. Computer. Despre HP Image Zone și HP Instant Share. Transferarea către un computer. Cameră certificată PictBridge. Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth. Realizarea conexiunii Bluetooth. Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth. Intreținerea și transportarea imprimantei. Curățarea exteriorului imprimantei. Curățarea cartuşului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test. Alinierea cartuşului de imprimare. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Calității hârtiei foto. Depozitarea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto.		Componentele imprimantei	4
Meniurile Studioului foto portabil.  Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare. Conectarea camerei		Accesorii disponibile	11
Meniurile Studioului foto portabil.  Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare. Conectarea camerei		Informații despre baterie	12
2 Pregătirea pentru imprimare. Încărcarea hârtiei.  Alegerea hârtiei optime pentru lucrare Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare Conectarea camerei.  3 Noțiuni de bază despre imprimare Imprimarea de la camera conectată în stație.  Vizualizarea imaginilor de imprimat.  Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor Imprimarea de la alte dispozitive Computer Despre HP Image Zone și HP Instant Share Transferarea către un computer Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozițive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth. Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth.  Intreținerea și fransportarea imprimantei Curățarea exteriorului imprimare Curățarea exteriorului imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartuşului de imprimare. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei optime pentru lucrare. Încărcarea hârtiei proprii	2		
Alegerea hârtiei optime pentru lucrare Încărcarea hârtiei proprii Introducerea cartuşelor de imprimare Conectarea camerei  Noțiuni de bază despre imprimare Imprimarea de la camera conectată în stație Vizualizarea imaginilor de imprimat. Vizualizarea imaginilor pe un televizor Îmbunătățirea calității imaginilor Imprimarea de la alte dispozitive Computer Despre HP Image Zone şi HP Instant Share Transferarea către un computer Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Imprimarea cartușului de imprimantei Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea cartușului de imprimare Actualizarea studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea caritiții hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto		Încărcarea hârtiei	19
Încărcarea hârtiei proprii. Introducerea cartuşelor de imprimare. Conectarea camerei			
Introducerea cartuşelor de imprimare Conectarea camerei  Noțiuni de bază despre imprimare Imprimarea de la camera conectată în stație Vizualizarea imaginilor de imprimat Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor Imprimarea imaginilor Imprimarea imaginilor Imprimarea de la alte dispozitive Computer Despre HP Image Zone și HP Instant Share Transferarea către un computer Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth  1 Întreținerea și transportarea imprimantei Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea exteriorului imprimare Curățarea cartușului de imprimare Curățarea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea Cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Conectarea camerei.  Noţiuni de bază despre imprimare. Imprimarea de la camera conectată în staţie.  Vizualizarea imaginilor de imprimat  Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătăţirea calităţii imaginilor Imprimarea imaginilor. Imprimarea de la alte dispozitive.  Computer  Despre HP Image Zone şi HP Instant Share  Transferarea către un computer.  Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Curăţarea şi întreţinerea imprimantei.  Curăţarea exteriorului imprimantei.  Curăţarea exteriorului imprimantei.  Curăţarea cartuşului de imprimare.  Curăţarea cartuşului de imprimare.  Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart.  Depozitarea Calităţii hârtiei foto  Menţinerea calităţii hârtiei foto  Menţinerea calităţii hârtiei foto  Menţinerea calităţii hârtiei foto  Menţinerea hârtiei foto  Manipularea hârtiei foto			
Imprimarea de la camera conectată în stație.  Vizualizarea imaginilor de imprimat.  Vizualizarea imaginilor pe un televizor.  Îmbunătățirea calității imaginilor.  Imprimarea de la alte dispozitive.  Computer.  Despre HP Image Zone și HP Instant Share.  Transferarea către un computer.  Cameră certificată PictBridge.  Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge.  Dispozitive fără fir Bluetooth.  Realizarea conexiunii Bluetooth.  Realizarea a da un dispozitiv Bluetooth.  Intreținerea și transportarea imprimantei.  Curățarea și întreținerea imprimantei.  Curățarea exteriorului imprimare.  Curățarea cartușului de imprimare.  Curățarea cartușului de imprimare.  Alinierea cartușului de imprimare.  Actualizarea software-ului HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart.  Depozitarea Calității hârtiei foto.  Menținerea calității hârtiei foto.  Menținerea calității hârtiei foto.  Menținerea calității hârtiei foto.  Menipularea hârtiei foto.			
Vizualizarea imaginilor de imprimat.  Vizualizarea imaginilor.  Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor.  Imprimarea imaginilor  Imprimarea de la alte dispozitive  Computer.  Despre HP Image Zone şi HP Instant Share.  Transferarea către un computer.  Cameră certificată PictBridge  Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge.  Dispozitive fără fir Bluetooth.  Realizarea conexiunii Bluetooth.  Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth.  Intreţinerea şi întreţinerea imprimantei.  Curăţarea exteriorului imprimantei.  Curăţarea cartuşului de imprimare.  Curăţarea contactelor cartuşului de imprimare.  Imprimarea unei pagini de test.  Alinierea cartuşului de imprimare.  Actualizarea software-ului HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare.  Depozitarea Calităţii hârtiei foto.  Depozitarea hârtiei foto.  Manipularea hârtiei foto.	3		
Vizualizarea imaginilor de imprimat.  Vizualizarea imaginilor.  Vizualizarea imaginilor pe un televizor. Îmbunătățirea calității imaginilor.  Imprimarea imaginilor  Imprimarea de la alte dispozitive  Computer.  Despre HP Image Zone şi HP Instant Share.  Transferarea către un computer.  Cameră certificată PictBridge  Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge.  Dispozitive fără fir Bluetooth.  Realizarea conexiunii Bluetooth.  Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth.  Intreţinerea şi întreţinerea imprimantei.  Curăţarea exteriorului imprimantei.  Curăţarea cartuşului de imprimare.  Curăţarea contactelor cartuşului de imprimare.  Imprimarea unei pagini de test.  Alinierea cartuşului de imprimare.  Actualizarea software-ului HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare.  Depozitarea Calităţii hârtiei foto.  Depozitarea hârtiei foto.  Manipularea hârtiei foto.		Imprimarea de la camera conectată în stație	25
Vizualizarea imaginilor Vizualizarea imaginilor pe un televizor Îmbunătățirea calității imaginilor Imprimarea imaginilor Imprimarea de la alte dispozitive Computer Despre HP Image Zone şi HP Instant Share Transferarea către un computer Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea contactelor cartușului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Vizualizarea imaginilor pe un televizor Îmbunătățirea calității imaginilor Imprimarea imaginilor Imprimarea de la alte dispozitive Computer Despre HP Image Zone şi HP Instant Share Transferarea către un computer Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea contactelor cartușului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea Calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Îmbunătățirea calității imaginilor		Vizualizarea imaginilor pe un televizor	26
Imprimarea imaginilor.  Imprimarea de la alte dispozitive			
Imprimarea de la alte dispozitive.  Computer			
Computer			
Transferarea către un computer. Cameră certificată PictBridge. Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth. Realizarea conexiunii Bluetooth. Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth. Imprimarea și îransportarea imprimantei. Curățarea și întreținerea imprimantei. Curățarea exteriorului imprimantei. Curățarea cartuşului de imprimare. Curățarea contactelor cartuşului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test. Alinierea cartuşului de imprimare. Actualizarea software-ului HP Photosmart Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea cartușelor de imprimare. Menținerea calității hârtiei foto. Depozitarea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto.		Computer	28
Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth  4 Întreținerea și transportarea imprimantei Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea contactelor cartușului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto		Despre HP Image Zone şi HP Instant Share	28
Cameră certificată PictBridge Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge. Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth  4 Întreținerea și transportarea imprimantei Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea contactelor cartușului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto		Transferarea către un computer	29
Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge Dispozitive fără fir Bluetooth Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth  4 Întreținerea și transportarea imprimantei Curățarea și întreținerea imprimantei Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartușului de imprimare Curățarea contactelor cartușului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Dispozitive fără fir Bluetooth		Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge	29
Realizarea conexiunii Bluetooth Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth.  4 Întreţinerea şi transportarea imprimantei. Curăţarea şi întreţinerea imprimantei. Curăţarea exteriorului imprimantei. Curăţarea cartuşului de imprimare. Curăţarea contactelor cartuşului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test. Alinierea cartuşului de imprimare. Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea cartuşelor de imprimare. Menţinerea calităţii hârtiei foto. Depozitarea hârtiei foto. Manipularea hârtiei foto.			
Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth			
1 Întreținerea şi transportarea imprimantei.  Curățarea și întreținerea imprimantei.  Curățarea exteriorului imprimantei.  Curățarea cartușului de imprimare.  Curățarea contactelor cartușului de imprimare.  Imprimarea unei pagini de test.  Alinierea cartușului de imprimare.  Actualizarea software-ului HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart.  Depozitarea cartușelor de imprimare.  Menținerea calității hârtiei foto.  Depozitarea hârtiei foto.  Manipularea hârtiei foto.			
Curățarea și întreținerea imprimantei. Curățarea exteriorului imprimantei. Curățarea cartuşului de imprimare. Curățarea contactelor cartuşului de imprimare. Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartuşului de imprimare. Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartuşelor de imprimare.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea cartuşelor de imprimare.  Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto	4		
Curățarea exteriorului imprimantei Curățarea cartuşului de imprimare Curățarea contactelor cartuşului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartuşului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartuşelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart. Depozitarea cartuşelor de imprimare. Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Curățarea cartuşului de imprimare Curățarea contactelor cartuşului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartuşului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartuşelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartuşelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Curățarea contactelor cartușului de imprimare Imprimarea unei pagini de test Alinierea cartușului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartușelor de imprimare Menținerea calității hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Imprimarea unei pagini de test			
Alinierea cartuşului de imprimare Actualizarea software-ului HP Photosmart. Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart Depozitarea cartuşelor de imprimare. Menţinerea calităţii hârtiei foto Depozitarea hârtiei foto Manipularea hârtiei foto			
Actualizarea software-ului HP Photosmart.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare.  Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart.  Depozitarea cartuşelor de imprimare.  Menţinerea calităţii hârtiei foto.  Depozitarea hârtiei foto.  Manipularea hârtiei foto.			
imprimare			
Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart		Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart și a cartușelor de	
Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart		imprimare	34
Depozitarea cartuşelor de imprimare			
Menținerea calității hârtiei foto			
Depozitarea hârtiei foto			
Manipularea hârtiei foto			

5	Depanare	39
	Probleme hardware ale imprimantei	
	Probleme de imprimare	
	Probleme de imprimare prin Bluetooth	
	Mesaje de eroare	
6	Specificații	
	Cerințe de sistem	
	Specificații ale imprimantei	
7	Asistență pentru clienți HP	
	Asistență pentru clienți HP, prin telefon	
	Efectuarea unui apel	
	Returnarea către Serviciul de reparații HP (numai pentru America de Nord)	
	Optiuni suplimentare de garantie	
Inde	ex	

# 1 Bun venit

Vă mulţumim că aţi achiziţionat un Studio foto portabil HP Photosmart 420 series! Studioul foto portabil HP Photosmart este o împerechere inovatoare a unei camere digitale cu o imprimantă, într-un singur dispozitiv uşor de utilizat. HP Photosmart 420 series utilizează tehnologiile HP Real Life technologies, precum eliminarea ochilor rosii, pentru a simplifica obtinerea de fotografii cât mai bune cu sau fără computer.



Notă În acest manual referințele la imprimantă semnifică cealaltă parte a Studioului foto portabil în afară de cameră.

Acest manual explică modul de imprimare de la Studioul foto portabil HP Photosmart fără a-l conecta la un computer. Pentru a afla cum să imprimați de la computer, instalați software-ul HP Photosmart și vizualizați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart, pe computer. Pentru informații suplimentare despre instalarea software-ului, consultați instrucțiunile de instalare livrate în aceeași cutie cu Studioul foto portabil HP Photosmart.

Printre alte lucruri, veți afla cum să realizați următoarele:



Creați imprimate excelente fără margini atingând un buton. Consultați Imprimarea imaginilor.



Îmbunătățiți calitatea imaginilor cu tehnologii HP Real Life precum eliminarea automată a ochilor roşii. Consultati Îmbunătățirea calității imaginilor.

## Găsirea de informații suplimentare

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series se livrează împreună cu următoarea documentație:

- Pornire rapidă sau Ghid de instalare: Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series se livrează cu instrucțiuni de instalare care vă explică cum să configurați Studioul foto portabil HP Photosmart şi cum să instalați software-ul HP Photosmart. Broşura Pornire rapidă conține şi instrucțiuni despre operarea de bază a camerei. Numele acestui document diferă în funcție de țară/regiune.
- Manualul utilizatorului imprimantei Studio foto portabil HP Photosmart 420 series: Manualul utilizatorului imprimantei este manualul pe care îl citiți. Acest manual descrie caracteristicile de bază ale Studioului foto portabil
   HP Photosmart, explică modul de utilizare fără conectarea sa la un computer şi conține informații despre depanarea hardware. În unele țări/regiuni Manualul

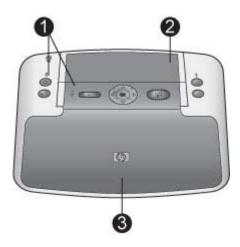
- *utilizatorului* este furnizat în format interactiv pe CD-ul User's Manual (Manualul utilizatorului) HP Photosmart.
- Ajutor pentru imprimanta HP Photosmart: Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart descrie modul de utilizare a Studioului foto portabil HP Photosmart împreună cu un computer şi conține informații despre depanarea software.
- Manualul utilizatorului camerei Studio foto portabil HP Photosmart 420 series: Această documentație explică modul de utilizare a camerei Studioului foto portabil HP Photosmart pentru a face fotografii şi include informații despre întreținere şi depanare. În unele țări/regiuni documentația pentru cameră este furnizată numai în format interactiv pe CD-ul User's Manual (Manualul utilizatorului) HP Photosmart. În aceste țări/regiuni broşura Pornire rapidă include instructiuni de bază imprimate atât pentru cameră, cât si pentru imprimantă.

După ce ați instalat software-ul HP Photosmart pe computer, aveți posibilitatea să vizualizați Ajutorul de pe ecran pentru imprimantă, pe computer:

- PC cu Windows: Din meniul Start, selectați Programs (Programe) (în Windows XP selectați All Programs (Toate programele)) > HP > HP Photosmart 420 series > Photosmart Help (Ajutor Photosmart).
- Macintosh: Selectați Help (Ajutor) > Mac Help din Finder (Selector), apoi selectați Library (Bilbliotecă) > HP Photosmart Printer Help for Macintosh (Ajutor imprimantă pentru Macintosh).

## Componentele imprimantei

Această secțiune conține informații numai despre componenta imprimantă a Studioului foto portabil HP Photosmart 420 series. Pentru informații despre cameră, consultați *Manualul utilizatorului camerei*.



#### Partea frontală (Închisă)

- 1 **Panoul de control**: De aici controlați funcțiile de bază ale imprimantei.
- 2 Capacul stației de conectare: Deschideți-l pentru a conecta camera la imprimantă.
- Tava de ieşire: Deschideți-o pentru a imprima sau pentru a conecta o cameră digitală certificată PictBridge sau adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth la port-ul pentru cameră din partea frontală a imprimantei. De asemenea, trebuie să o deschideți când doriți să utilizati telecomanda cu imprimanta.



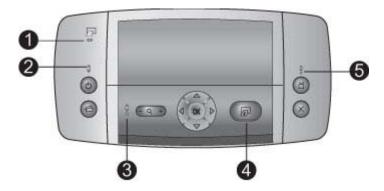
#### Partea frontală (Deschisă)

- 1 Tava de intrare: Aici se încarcă hârtia.
- 2 | Extensia tăvii de intrare: Trageți-o afară pentru a susține hârtia.
- 3 **Ghidaj pentru lățimea hârtiei**: Mutați-l la lățimea hârtiei încărcate pentru ca hârtia să fie poziționată corect.
- 4 **Uşa cartuşului de imprimare**: Deschideţi-o pentru a introduce sau pentru a scoate un cartuş de imprimare.
- 5 **Tava de ieşire (deschisă)**: Aici depozitează imprimanta documentele imprimate.
- 6 **Port pentru cameră**: Conectați la acest port fie o cameră digitală certificată PictBridge, fie adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth.
- 7 | **Mâner**: Extindeți-l pentru a transporta imprimanta.



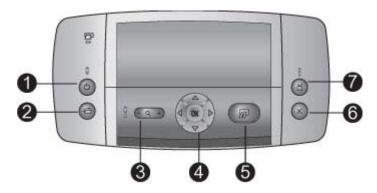
#### Spatele imprimantei

- 1 **Port USB**: Aici conectați imprimanta la un computer, utilizând cablul USB furnizat.
- Port video: Aici conectați cablul video pentru a utiliza imprimanta împreună cu un televizor, pentru a vizualiza imagini.
- 3 Conexiune pentru cablul de alimentare: Aici conectați cablul de alimentare.



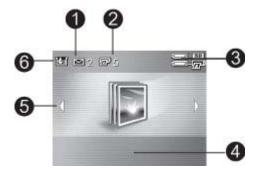
#### Indicatoarele luminoase

- 1 **Led pentru bateria imprimantei**: Se aprinde verde continuu când bateria opțională este instalată și încărcată complet, clipește când bateria se încarcă.
- 2 **Led de pornire**: Se aprinde verde continuu când imprimanta este pornită, clipeşte când imprimanta pornește sau se oprește.
- Led de stare: Clipeşte roşu dacă există o eroare sau dacă este necesară intervenția utilizatorului. Un mesaj de eroare descrie problema pe afișajul pentru imagini al camerei.
- 4 **Led de imprimare**: Se aprinde verde continuu când imprimanta este pregătită de imprimare, pulsează verde când imprimanta este ocupată cu imprimarea.
- Led de stare video: Se aprinde verde continuu când vizualizați imagini pe un monitor TV conectat.



#### Panoul de control

- 1 | **Pornire**: Apăsați-l pentru a porni sau a opri imprimanta.
- 2 **Salvare**: Apăsați-I pentru a transfera imagini de pe camera conectată în stație pe un computer conectat.
- Transfocare: Apăsați Transfocare + pentru a intra în modul Transfocare. Fiecare apăsare succesivă măreşte nivelul de transfocare. Apăsând Transfocare + atunci când vizualizați miniaturi, imaginea curentă se afişează la dimensiunea reală. Apăsând Transfocare atunci când vizualizați o imagine transfocată, nivelul de transfocare descreşte. Apăsând Transfocare atunci când vizualizați o imagine la dimensiunea reală, veți vizualiza mai multe imagini în același timp ca miniaturi.
- 4 **Butoane de navigare**: Utilizați săgețile pentru a derula imaginile sau pentru a naviga prin meniuri. Apăsați **OK** pentru a deschide/închide un meniu sau pentru a selecta o opțiune de meniu.
- 5 **Imprimare**: Apăsați-I pentru a imprima imaginea curentă. Fiecare apăsare suplimentară va imprima încă o dată aceeași imagine.
- 6 Anulare: Apăsați-l pentru a opri o acțiune de imprimare.
- 7 **Video**: Apăsați-I pentru a comuta între vizualizarea imaginilor pe un monitor TV ataşat şi vizualizarea pe afişajul pentru imagini al camerei. Imprimanta trebuie să fie conectată la un televizor prin cablul video furnizat.



#### Ecranul Rezumat imagini

- 1 **Stare HP Instant Share**: Afişează numărul de imagini (dacă există) selectate pentru distribuire prin HP Instant Share. Pentru informații suplimentare, consultați *Manualul utilizatorului camerei*.
- Stare imprimare DPOF: Afişează numărul de imagini selectate deja de pe cameră pentru imprimare DPOF.
- 3 **Led baterie**: Afişează nivelurile de încărcare ale bateriilor camerei (sus) şi ale bateriei interne opționale HP Photosmart (jos), dacă este instalată.
- 4 **Zonă pentru mesaje**: Afișează mesajele imprimantei.
- 5 **Săgeți de navigare**: Aceste săgeți indică faptul că există și alte imagini care pot fi parcurse apăsând **s**au **b** de la panoul de control al imprimantei.
- 6 Indicator al nivelului de cerneală: Afișează nivelul de cerneală din cartușul de imprimare.



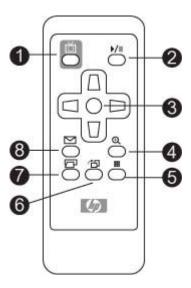
#### **Ecranul Imprimare imagini**

- 1 **Casetă imprimare**: Afişează un marcaj şi numărul de exemplare pentru imaginea care se imprimă.
- 2 **Număr index**: Afişează numărul de index al imaginii curente şi numărul total de imagini din cameră.



#### Compartimentul pentru bateria internă

- 1 **Capacul compartimentului pentru baterie**: Deschideți acest capac de la baza imprimantei pentru a introduce bateria internă optională HP Photosmart.
- 2 **Baterie internă HP Photosmart**: O baterie încărcată complet are suficientă energie pentru a imprima 75 de imagini. Bateria trebuie achiziționată separat.
- 3 Compartimentul bateriei interne: Introduceți aici bateria internă HP Photosmart opțională.
- 4 **Butonul compartimentului pentru baterie**: Glisați-l pentru a elibera capacul compartimentului.



#### Telecomanda

- 1 **Video** i: Apăsați-I pentru a comuta între vizualizarea imaginilor pe un monitor TV ataşat şi vizualizarea pe afisajul pentru imagini al camerei.
- 2 **Redare/Pauză** Mi: Apăsați-I pentru a comuta între vizualizarea imaginilor ca prezentare de diapozitive sau câte una pe rând.
- 3 **Butoane de navigare**: Utilizați săgețile pentru a derula imaginile sau pentru a naviga prin meniuri. Apăsați **OK** pentru a deschide/închide un meniu sau pentru a selecta o opțiune de meniu.
- 4 **Transfocare + o**: Apăsați-l pentru a intra în modul Transfocare. Fiecare apăsare succesivă măreşte nivelul de transfocare. Apăsând **Transfocare +** atunci când vizualizați miniaturi, imaginea curentă se afișează la dimensiunea reală.
- 5 **Transfocare ■**: Apăsați **Transfocare** atunci când vizualizați o imagine transfocată, pentru a reduce nivelul de transfocare. Apăsați **Transfocare** atunci când vizualizați o imagine la dimensiunea reală pentru a vizualiza imaginile ca miniaturi.
- 6 **Rotire** Apăsați-l pentru a roti imaginea curentă. Dezactivat dacă imaginea curentă este un clip video.
- 7 Imprimare :: Apăsaţi-l pentru a imprima imaginea curentă. Fiecare apăsare suplimentară va imprima încă o dată aceeaşi imagine.
- 8 | HP Instant Share \( \subseteq : \text{Apăsaţi-l pentru a deschide Share Menu (Meniu partajare) pe cameră. Pentru informatii suplimentare, consultati Manualul utilizatorului camerei.

# Accesorii disponibile

Există câteva accesorii disponibile pentru HP Photosmart 420 series care îi îmbunătățesc portabilitatea de imprimare oriunde şi oricând. Este posibil ca aspectul accesoriilor să fie diferit față de cel prezentat.

Pentru accesorii pentru cameră, consultați Manualul utilizatorului camerei.

Nume accesoriu	Descriere
	Bateria internă HP Photosmart vă permite să faceți fotografii oriunde mergeți.
Baterie internă HP Photosmart	
	Geanta de transport HP Photosmart pentru imprimante compacte, uşoară şi durabilă, susține şi protejează tot ce este necesar pentru o imprimare din mers fără probleme.
Geantă de transport HP Photosmart pentru imprimante compacte	
	Adaptorul fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă se conectează în port-ul pentru cameră din partea frontală a Studioului foto portabil HP Photosmart și
Adaptor fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă	vă permite să utilizați tehnologia fără fir Bluetooth pentru imprimare.

# Informații despre baterie

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series se livrează cu baterii pentru cameră şi pentru telecomandă. De asemenea, mai este disponibilă pentru a fi achiziționată separat şi bateria internă HP Photosmart opțională. Atât ledul pentru bateria imprimantei cât şi afişajul pentru imagini al camerei indică starea unei baterii interne HP Photosmart instalate, după cum urmează:

#### Studioul foto portabil este conectat la o sursă de c.a.

- Ledul pentru bateria imprimantei este aprins când bateria este încărcată complet și clipește când bateria se încarcă
- Afișajul pentru imagini al camerei arată o pictogramă pentru baterie conectată când bateria este încărcată complet, şi o baterie animată când bateria se încarcă

#### Studioul foto portabil funcționează pe baterie

- Ledul pentru baterie este stins.
- Afişajul pentru imagini al camerei nu arată nimic dacă bateria este încărcată complet.
- Afişajul pentru imagini al camerei afişează pictograme pentru stările Low (Scăzut), Very Low (Foarte scăzut) şi Empty (Gol). De asemenea, pe afişajul pentru imagini al camerei apar mesaje.

Pentru informații despre bateriile camerei, consultați *Manualul utilizatorului camerei* (din cutie sau în format interactiv pe CD-ul User's Manual (Manualul utilizatorului) HP Photosmart, în funcție de țară/regiune).

Destinația principală a telecomenzii Studioului foto portabil HP Photosmart este operarea imprimantei când vizualizați imagini la un televizor conectat. Această telecomandă utilizează o baterie CR2025 furnizată, care trebuie instalată.



#### Pentru a instala bateria telecomenzii:

- 1. Scoateți capacul compartimentului pentru baterii din spatele telecomenzii.
- Introduceti bateria furnizată asa cum se arată, cu polul + în sus.
- 3. Glisati înapoi pe pozitie capacul din spate.

## Meniurile Studioului foto portabil

Meniurile Studioului foto portabil conțin multe caracteristici pentru vizualizarea şi imprimarea imaginilor, obținerea de ajutor şi altele. Atunci când sunt accesate, meniurile apar pe ecran suprapuse peste imaginea curentă. Meniurile Studioului foto portabil se pot accesa prin interfața cu file din partea superioară a afișajului pentru imagini al camerei. Atunci când camera nu este conectată la stație, meniurile conțin optiuni diferite. Pentru informatii suplimentare, consultați *Manualul utilizatorului camerei*.



#### Filele din meniul Studioului foto portabil

1	Print Menu (Meniu Imprimare)
2	Playback Menu (Meniu Redare)
3	Share Menu (Meniu Partajare)
4	Setup Menu (Meniu Configurare)
5	Help Menu (Meniu Aiutor)



Sfat Meniurile Studioului foto portabil conțin multe comenzi și opțiuni utile, dar majoritatea funcțiilor uzuale, precum imprimarea, sunt disponibile de regulă prin apăsarea unui singur buton de la panoul de control.

#### Pentru a utiliza meniurile Studioului foto portabil:

- Introduceți camera în stația de conectare de deasupra imprimantei. Pentru informatii suplimentare, consultati Conectarea camerei.
- Apăsați OK de la panoul de control al imprimantei pentru a accesa meniurile. Inițial se afișează Print Menu (Meniu Imprimare).

#### Pentru a naviga prin meniuri:

- Apăsați sau b de la imprimantă pentru a naviga prin meniuri (care apar ca file de-a lungul părții superioare a afişajului pentru imagini al camerei). Apăsați sau pentru a accesa opțiunile fiecărui meniu. Opțiunile de meniu care nu sunt accesibile apar estompat.
- Pentru a selecta o optiune, apăsați OK.
- Pentru a schimba meniurile, apăsaţi ▲ până când se selectează fila meniului curent, apoi apăsaţi ◄ sau ► pentru a naviga prin filele de meniu.
- Pentru a ieşi din meniuri, selectaţi EXIT (IEŞIRE) din meniul curent şi apăsaţi OK.
   De asemenea, aveţi posibilitatea să apăsaţi până când se selectează fila de meniu curentă, apoi să apăsaţi OK.

#### Meniurile

- Print Menu (Meniu Imprimare)
  - Remove Red Eyes (Eliminare ochi roşii): Selectaţi această opţiune pentru a elimina efectul de ochi roşii din imaginea curentă. Dacă această opţiune de meniu este dezactivată, înseamnă că nu se poate aplica imaginii curente.
  - Print All (Imprimare toate): Selectaţi această opţiune pentru a afişa opţiunile din cadrul Print All (Imprimare toate). Selectaţi Full Size (Dimensiune completă) şi apăsaţi OK pentru a imprima toate imaginile din cameră, câte o imagine fără margini pe pagină. Aveţi, de asemenea, posibilitatea să selectaţi 2 Photos per Page (2 fotografii pe pagină), 4 Photos per Page (4 fotografii pe pagină) sau Print Index (Imprimare index) pentru a imprima imaginile într-una dintre aceste variante de aspecte. Selectaţi Help (Ajutor) şi apăsaţi OK pentru acces la ajutorul pentru această caracteristică.
  - Print New (Imprimare imagini noi): Selectaţi această opţiune pentru a afişa opţiunile din cadrul Print New (Imprimare imagini noi). Selectaţi Full Size (Dimensiune completă) şi apăsaţi OK pentru a imprima imaginile noi din cameră, realizate din momentul în care aţi deconectat camera de la imprimantă ultima dată, câte un imprimat pe pagină. Selectaţi 2 Photos per Page (2 fotografii pe pagină), 4 Photos per Page (4 fotografii pe pagină) sau Print Index (Imprimare index) pentru a imprima imaginile într-una dintre aceste variante de aspecte. Selectaţi Help (Ajutor) şi apăsaţi OK pentru acces la ajutorul pentru această caracteristică.
  - Passport Photo (Fotografie paşaport): Selectaţi această opţiune pentru a afişa opţiunile din cadrul Passport Photo (Fotografie paşaport). Selectaţi 2 x 2 inches, 35 x 45 mm, 25.4 x 36.4 mm, 36.4 x 50.8 mm sau 45 x 55 mm ca dimensiune a fotografiei de paşaport, apoi apăsaţi OK. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Pentru a imprima fotografii de paşaport:. Selectaţi Help (Ajutor) şi apăsaţi OK pentru acces la ajutorul pentru această caracteristică. Această opţiune de meniu este dezactivată când nu vizualizati imagini.
  - Print test page (Imprimare pagină de test): Selectați această opțiune pentru a imprima o pagină de test care conține informații despre imprimantă care sunt utile la depanarea problemelor. Pentru informații suplimentare, consultați Imprimarea unei pagini de test.
  - Clean cartridge (Curățare cartuş): Selectați această opțiune pentru a curăța cartuşul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea cartuşului de imprimare.
  - Align cartridge (Aliniere cartuş): Selectați această opțiune pentru a alinia cartuşul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Alinierea cartuşului de imprimare.
  - EXIT (IEŞIRE): Selectaţi această opţiune şi apăsaţi OK pentru a ieşi din meniul curent.
- Playback Menu (Meniu Redare): Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - Delete (Ştergere): Apăsați această opțiune pentru a afişa o varietate de opțiuni de ştergere. Aveți posibilitatea să ştergeți imaginea curentă sau toate

- imaginile din cameră. Această opțiune vă permite să formatați memoria internă sau un card de memorie (dacă este instalat).
- Remove Red Eyes (Eliminare ochi roşii): Selectați această opțiune pentru a elimina efectul de ochi roşii din imaginea curentă. Dacă această opțiune de meniu este dezactivată, înseamnă că nu se poate aplica imaginii curente.
- Rotate (Rotire): Selectați această opțiune pentru a roti imaginea curentă.
   Această opțiune de meniu este dezactivată când nu vizualizați imagini sau dacă imaginea curentă este un clip video.
- Record Audio (Înregistrare audio): Dezactivată atunci când camera este conectată la stație. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
- EXIT (IEŞIRE): Selectaţi această opţiune şi apăsaţi OK pentru a ieşi din meniul curent.
- Share Menu (Meniu Partajare): Selectați această opțiune pentru a accesa caracteristicile HP Instant Share disponibile pe cameră. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - Print 1 copy (Imprimare 1 exemplar): Dezactivată atunci când camera este conectată la stație. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - Print 2 copies (Imprimare 2 exemplare): Dezactivată atunci când camera este conectată la stație. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - HP Instant Share Setup (Configurare HP Instant Share): Selectați această opțiune pentru a configura HP Instant Share pe cameră. Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - EXIT (IEŞIRE): Selectați această opțiune şi apăsați OK pentru a ieşi din meniul curent.
- Setup Menu (Meniu Configurare): Pentru informații suplimentare, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - Display Brightness (Luminozitate afişaj): Selectați Low (Scăzută), Medium (Medie) sau High (Ridicată) pentru a modifica contrastul în concordanță cu condițiile de vizualizare curente. Aveți posibilitatea să prelungiți durata de viață a bateriei camerei, setând această opțiune pe Low (Scăzută).
  - Camera Sounds (Sunete cameră): Selectați această opțiune pentru a seta sunetele camerei pe On (Activat) sau Off (Dezactivat). Acestea sunt sunete pe care camera le emite când faceți o fotografie, când o porniți sau când apăsați un buton.
  - Live View Setup (Configurare vizualizare directă): Selectați această opțiune
    pentru a seta opțiunea Live View (Vizualizare directă) a camerei pe Live
    View On (Vizualizare directă activată) sau pe Live View Off (Vizualizare
    directă dezactivată). Aceasta determină faptul dacă se afișează sau nu o
    imagine directă atunci când porniți camera. Vizualizarea directă este
    funcțională numai atunci când camera este deconectată.
  - Date/Time (Data/Ora): Selectați această opțiune pentru a modifica data şi ora din cameră.
  - USB Configuration (Configurație USB): Selectați această opțiune pentru a seta camera să apară ca Digital Camera (Cameră digitală) sau ca Disk Drive (Unitate de disc) atunci când se conectează la un computer printr-un

- cablu USB. Atunci când camera este conectată la stație, apare întotdeauna ca o cameră digitală și nu se poate scrie pe ea de la computer.
- TV Configuration (Configurație TV): Selectați această opțiune pentru a modifica semnalul video trimis către un televizor ataşat în NTSC sau în PAL. Camera este setată să trimită un semnal video NTSC sau PAL în funcție de limba şi țara/regiunea selectate la configurarea camerei. Formatul NTSC se utilizează în principal în America de Nord şi în părți din America de Sud, Japonia, Coreea şi Taiwan. Formatul PAL se utilizează în principal în Europa, Uruguay, Paraguay, Argentina şi părți din Asia. Dacă televizorul acceptă un semnal video diferit de setarea tipică pentru țara/regiunea în care vă aflati, modificati această setare de aici.
- Language (Limba) (afişată ca pictogramă steag): Selectați această opțiune pentru a modifica setarea pentru limbă.
- Move Images to Card (Mutare imagini pe card): Selectaţi această opţiune pentru a muta imagini din memoria internă a camerei pe cardul de memorie introdus în cameră. Atunci când instalaţi un card de memorie în cameră, toate imaginile noi se stochează numai pe card, iar orice imagine memorată în memoria internă a camerei nu este vizibilă până când nu scoateţi cardul. Dacă doriţi să transferaţi toate imaginile din cameră pe PC, mutaţi mai întâi imaginile din memoria internă a camerei pe cardul de memorie, utilizând această opţiune. Această opţiune de meniu este dezactivată dacă în memoria internă nu se află nici o imagine sau dacă nu este introdus nici un card în cameră.
- EXIT (IEŞIRE): Selectaţi această opţiune şi apăsaţi OK pentru a ieşi din meniul curent.
- Help Menu (Meniu Ajutor): Pentru ajutor suplimentar despre cameră, consultați Manualul utilizatorului camerei.
  - Top Ten Printing Tips (Primele zece sfaturi de imprimare): Selectați această opțiune pentru a citi primele zece sfaturi de imprimare.
  - Printer Accessories (Accesorii imprimantă): Selectați această opțiune pentru a citi despre accesoriile disponibile pentru imprimantă.
  - Printer Control Panel (Panoul de control al imprimantei): Selectați această
    opțiune pentru a citi despre utilizarea panoului de control al imprimantei.
  - Print Cartridge (Cartuş de imprimare): Selectați această opțiune pentru a citi despre utilizarea cartuselor de imprimare.
  - Loading Paper (Încărcarea hârtiei): Selectați această opțiune pentru a citi despre încărcarea hârtiei.
  - Clearing Paper Jams (Rezolvarea blocajelor de hârtie): Selectați această opțiune pentru a citi despre eliminarea unui blocaj de hârtie.
  - PictBridge cameras (Camere PictBridge): Selectați această opțiune pentru a citi despre utilizarea camerelor PictBridge cu imprimanta.
  - Connecting to a TV (Conectarea la TV): Selectați această opțiune pentru a citi despre conectarea imprimantei la un televizor.
  - Saving Images (Salvare imagini): Selectați această opțiune pentru a citi despre salvarea imaginilor pe un computer conectat.
  - Printer Battery (Baterie imprimantă): Selectați această opțiune pentru a citi despre utilizarea bateriei interne HP Photosmart optionale cu imprimanta.
  - Traveling with the printer (Călătoria cu imprimanta): Selectați această optiune pentru a citi sfaturi despre luarea imprimantei în călătorii.

- Getting assistance (Metode de obţinere a asistenţei): Selectaţi această opţiune pentru a citi cum obţineţi ajutor cu imprimanta.
- EXIT (IEŞIRE): Selectați această opțiune şi apăsați OK pentru a ieşi din meniul curent.

# 2 Pregătirea pentru imprimare

Înainte de a fi posibilă începerea imprimării, trebuie să vă familiarizați cu câteva proceduri simple:

- Încărcarea hârtiei (consultați Încărcarea hârtiei)
- Introducerea cartuşelor de imprimare (consultaţi Introducerea cartuşelor de imprimare)
- Conectarea camerei (consultati Conectarea camerei)

Pentru ca imprimarea să fie posibilă, trebuie să încărcați hârtie, să introduceți un cartuş de imprimare şi să conectați o cameră cu imagini în memoria ei internă sau pe cardul ei de memorie.

# Încărcarea hârtiei

Aflați cum să alegeți tipul corect de hârtie pentru lucrarea de imprimat și cum să o încărcati în tava de intrare pentru a imprima.

#### Alegerea hârtiei optime pentru lucrare

Pentru o listă a tipurilor de hârtie HP destinate utilizării cu imprimante cu jet de cerneală sau pentru a achiziționa consumabile, vizitați:

- www.hpshopping.com (S.U.A.)
- www.hpshopping.ca (Canada)
- www.hp.com/eur/hpoptions (Europa)
- www.hp.com (Toate celelalte ţări/regiuni)

Pentru a obține rezultate optime cu imprimanta, alegeți unul dintre aceste tipuri de hârtie foto HP de calitate înaltă.

Pentru a imprima	Utilizați acest tip de hârtie
Imprimate şi panoramări de calitate înaltă şi durabile, fotografii de paşaport şi fotografii pentru laminare	Hârtie foto HP Premium Plus
Imagini cu rezoluție medie-înaltă de la scannere sau camere digitale	Hârtie foto HP Premium
Imprimate uzuale şi comerciale	Hârtie foto HP Hârtie foto HP Everyday

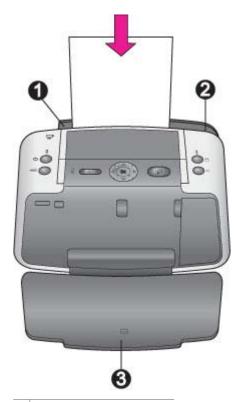
Pentru a păstra hârtia în conditii bune pentru imprimare:

- Depozitați hârtia neutilizată în pachetul ei original.
- Păstrați hârtia într-un loc răcoros şi uscat, aşezată plan. Dacă se îndoaie colţurile, amplasați hârtia într-o pungă de plastic şi îndoiţi-o cu grijă în direcţia opusă până când se îndreaptă.
- Tineti hârtia foto de margini pentru a evita pătarea ei.

#### Încărcarea hârtiei proprii

Sfaturi pentru încărcarea hârtiei:

- Aveţi posibilitatea să imprimaţi pe hârtie foto, pe cartele index sau pe carduri de mărime L.
- Înainte să încărcați hârtia, glisați spre exterior ghidajul pentru lățimea hârtiei pentru a-i face loc.
- Încărcați hârtie de un singur tip şi cu aceleași dimensiuni la un moment dat. Nu amestecați hârtie de tipuri şi dimensiuni diferite în tava de intrare.
- Nu încărcați mai mult de 10 coli de hârtie foto de 10 x 30 cm (4 x 12 inch) pentru imprimarea panoramică (această posibilitate există numai când imprimați de la un computer). Dacă se încarcă mai mult de zece coli, pot surveni probleme la alimentarea hârtiei.



- 1 Tavă de intrare
- 2 Ghidaj pentru lăţimea hârtiei
- 3 Tavă de ieşire

#### Pentru a încărca hârtie:

- Deschideți tava de ieşire. Tava de intrare se deschide automat.
- Încărcați cel mult 20 de coli de hârtie cu partea de imprimat sau cu fața lucioasă spre partea frontală a imprimantei. Dacă utilizați hârtie cu bandă, introduceți-o astfel încât banda să se alimenteze ultima.

 Reglați ghidajul de lățime a hârtiei pentru a-l potrivi aproape de marginea hârtiei, fără a îndoi hârtia.

## Introducerea cartuşelor de imprimare

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series poate să imprime color şi alb-negru. HP furnizează mai multe tipuri de cartuşe de imprimare, dându-vă posibilitatea să alegeți cel mai bun cartuş pentru un proiect. Numărul de cartuş diferă de la o țară/ regiune la alta. Alegeți numărul de cartuş corect, corespunzător țării/regiunii în care vă aflati.



Notă Numerele de cartuş care se pot utiliza cu această imprimantă apar pe coperta din spate de la *Manualul utilizatorului imprimantei*. Dacă ați utilizat deja imprimanta de câteva ori, veți găsi numerele de cartuş și în software-ul HP Photosmart. **Utilizatori Windows**: Faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictograma HP Digital Imaging Monitor din extrema dreaptă a barei de activități din Windows și selectați **Launch/Show HP Solution Center** (Lansare/Afișare Centru de soluții HP). Faceți clic pe **Settings** (Setări) și selectați **Print Settings** (Setări imprimare) > **Printer Toolbox** (Casetă cu instrumente pentru imprimantă). Faceți clic pe fila **Estimated Ink Levels** (Niveluri estimate ale cernelii), apoi faceți clic pe **Print Cartridge Information** (Informații despre cartuşul de imprimare). **Utilizatori Macintosh**: Faceți clic pe **HP Image Zone** din Dock. Selectați **Maintain Printer** (Întreținere imprimantă) din meniul vertical **Settings** (Setări). Faceți clic pe **Utilities** (Utilitare), apoi selectați **Supplies** (Consumabile) din meniul vertical.

Cernelurile HP Vivera asigură o calitate a imprimării apropiată de realitate și o rezistență excepțională la uzură, având ca rezultat culori vii care durează. Cernelurile HP Vivera sunt formulate special și testate științific pentru calitate, puritate și rezistentă la uzură.

Pentru rezultate optime la imprimare, HP recomandă să utilizați numai cartuşe de imprimare HP originale. Cartuşele de imprimare HP originale sunt proiectate şi testate cu imprimante HP pentru a vă ajuta să aveți de fiecare dată rezultate excepționale.

Utilizați cartușul de imprimare cel mai potrivit

Pentru a imprima	Introduceți unul dintre aceste cartuşe de imprimare în suportul pentru cartuş
Imprimate colorate complet	HP tricolor (7 ml) HP tricolor (14 ml)
Imprimate alb-negru	HP Gray Photo
Imprimate sepia sau cu aspect învechit	HP tricolor (7 ml) HP tricolor (14 ml)
Text şi desene colorate	HP tricolor (7 ml) HP tricolor (14 ml)



Atenție Verificați dacă utilizați cartuşul de imprimare corect. HP nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea cartuşelor produse de alte firme decât HP. Service-ul sau reparațiile imprimantei în urma funcționării eronate sau deteriorării imprimantei din cauza utilizării unor cartuşe de cerneală altele decât HP nu vor fi acoperite de garantie.

Pentru o calitate optimă a imprimării, HP recomandă să instalați toate cartuşele de imprimare comercializate înainte de data ștanțată pe cutie.



#### Îndepărtați banda roz:





#### Nu atingeți aici

#### Pregătiți imprimanta și cartușul:

- Asigurati-vă că există tensiune şi că aţi scos cartonul din interiorul imprimantei.
- 2. Deschideți ușa de acces la cartușul de imprimare de la imprimantă.
- Scoateţi banda roz strălucitoare de pe cartuş.



#### Introduceți cartușul:

- 1. Dacă înlocuiți un cartuş, apăsați-l în jos şi trageți-l spre exterior din suportul pentru cartuşe pentru a-l scoate.
- 2. Țineți cartuşul înlocuitor cu eticheta în sus. Glisați cartuşul uşor înclinat în suport, astfel încât contactele de cupru să intre primele. Împingeți cartuşul până când se fixează pe poziție.
- 3. Închideți uşa de acces la cartuşul de imprimare.

Afişajul pentru imagini al camerei arată o pictogramă cu nivelul aproximativ de cerneală din cartuşul instalat (100–66%, 65–33% sau 32–0%). În cazul în care cartuşul nu este unul HP original, nu apare nici o pictogramă cu nivelul de cerneală.

De fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuş de imprimare, pe afişajul pentru imagini al camerei apare un mesaj care vă solicită să încărcați hârtie simplă pentru ca imprimanta să alinieze cartuşul. Astfel se asigură imprimate de calitate înaltă.

#### Aliniați cartuşul:

- Încărcati hârtie în tava de intrare și apăsati OK.
- 2. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a alinia cartușul.

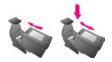
Consultați Alinierea cartușului de imprimare.

De fiecare dată când scoateți un cartuş din imprimantă, depozitați-l utilizând suportul de protecție. Suportul de protecție a cartuşului împiedică cerneala să se usuce. Depozitarea incorectă a cartuşului poate provoca o funcționare necorespunzătoare a acestuia.

În unele țări/regiuni suportul de protecție a cartuşului nu se livrează împreună cu imprimanta, ci împreună cu cartuşul HP Gray Photo care se poate achiziționa separat. În celelalte țări/regiuni, suportul de protectie se livrează împreună cu imprimanta.

#### Depozitati cartusul atunci când nu se află în imprimantă:

→ Pentru a introduce un cartuş în suportul de protecție, glisați cartuşul uşor înclinat în suport şi împingeți-l până se fixează ferm pe poziție.

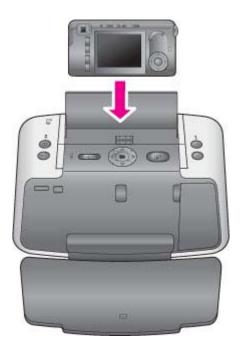


#### Conectarea camerei

Pentru a imprima imaginile realizate cu camera, trebuie să conectați camera la stația imprimantei.



Notă De asemenea, aveți posibilitatea să conectați o cameră certificată PictBridge la port-ul pentru cameră din partea frontală a imprimantei (utilizând cablul USB livrat împreună cu camera certificată PictBridge) și să imprimați imaginile de pe aceasta, dar nu este posibil să aveți camera Studioului foto portabil HP Photosmart 420 series conectată în stație și încă o cameră PictBridge conectată la port-ul pentru cameră în același timp.



#### Conectați camera la stația imprimantei:

- 1. Dacă este necesar, deschideți capacul stației pentru cameră.
- Ţineţi camera astfel încât afişajul pentru imagini al acesteia să fie îndreptat spre dvs., iar baza camerei să fie îndreptată în jos.
- 3. Asigurați-vă că este oprită camera.
- Apăsați camera în stație astfel încât plăcuța de conectare a stației să intre în slotul de conectare de la baza camerei.
- În majoritatea cazurilor, la conectarea camerei porneşte atât imprimanta cât şi camera. Dacă nu pornesc, apăsați butonul **Pornire** de la panoul de control al imprimantei.



Notă În timp ce camera este conectată, afișajul pentru imagini al camerei se estompează după opt minute de inactivitate. Afișajul pentru imagini al camerei se activează din nou dacă se trimite o lucrare de imprimat de la un computer conectat sau de la un dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth, sau dacă apăsați orice buton al Studioului foto portabil HP Photosmart. După zece minute de așteptare, afișajul pentru imagini al camerei se oprește complet. Pentru a reactiva afișajul, apăsați butonul **Pornire** de la panoul de control al imprimantei.

# 3 Noțiuni de bază despre imprimare

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series vă permite să realizați imprimate de efect fără să aveți în apropiere un computer. După ce ați configurat imprimanta utilizând instrucțiunile de instalare livrate în cutie, mai aveți câțiva pași până la imprimarea imaginilor. Această sectiune descrie:

- Imprimarea de la camera conectată în staţie
- Imprimarea de la alte dispozitive



Notă Dacă nu sunteți îndrumat altfel în instrucțiunile următoare, utilizați întotdeauna butoanele panoului de control al imprimantei. Observați, de asemenea, că majoritatea butoanelor camerei sunt dezactivate atunci când camera este conectată la stația imprimantei. Singura excepție este comutatorul PORNIRE/OPRIRE al camerei de la care se oprește numai camera.

# Imprimarea de la camera conectată în stație

Imprimarea imaginilor direct de la camera conectată în stație este cea mai uşoară şi mai rapidă cale de a transforma imaginile digitale în imprimate de sine stătătoare. Această secțiune descrie:

- Vizualizarea imaginilor de imprimat
- Îmbunătătirea calitătii imaginilor
- Imprimarea imaginilor

#### Vizualizarea imaginilor de imprimat

Aveți posibilitatea să răsfoiți și să imprimați de pe afișajul pentru imagini al camerei sau de pe un monitor TV (după conectarea imprimantei la monitor cu cablul video furnizat).

#### Vizualizarea imaginilor

Selectați imaginile dorite pentru a imprima utilizând panoul de control al imprimantei sau telecomanda livrată în aceeași cutie. Asigurați-vă că există imagini în cameră, în memoria ei internă sau pe un card de memorie opțional, și că ați conectat camera la statie.

#### Pentru a vizualiza imaginile pe rând:

→ Răsfoiţi imaginile din cameră apăsând ◀ sau ► de la panoul de control al imprimantei.

#### Pentru a vizualiza imaginile ca miniaturi:

 Vizualizați imaginile ca miniaturi apăsând Transfocare - de la panoul de control al imprimantei.

- Răsfoiţi miniaturile apăsând butoanele săgeţi de la panoul de control al imprimantei. Imaginea curentă este cea evidentiată.
- 3. Acum aveți următoarele posibilități la alegere:
  - Apăsați OK pentru a ieşi din vizualizarea de miniaturi şi a vizualiza imaginea selectată la dimensiunea completă.
  - Apăsați Imprimare pentru a imprima imaginea evidențiată.

#### Vizualizarea imaginilor pe un televizor

Aveți posibilitatea să atașați imprimanta HP Photosmart 420 series la un televizor pentru a vizualiza și a selecta imaginile pe care doriți să le imprimați.

#### Pentru a vizualiza imaginile pe un televizor

- 1. Conectați imprimanta la televizor utilizând cablul video furnizat.
- Porniți televizorul şi schimbați canalul până recepționează semnal de la Studioul foto portabil HP Photosmart. Pentru informații suplimentare, consultați manualul utilizatorului livrat împreună cu televizorul.
- 3. Apăsați butonul **Anulare** de pe panoul de control al imprimantei.
- 4. Apăsați butoanele săgeți de la imprimantă sau de la telecomandă pentru a parcurge imaginile. Pentru a vizualiza imaginile într-o prezentare de diapozitive automată, apăsați Redare/Pauză de la telecomandă. Apăsați încă o dată Redare/Pauză pentru a reveni la vizualizarea imaginilor una câte una. Pentru informații suplimentare despre telecomandă, consultați Telecomanda.

#### Îmbunătățirea calității imaginilor

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series furnizează o varietate de preferințe şi tehnologii HP Real Life care pot să facă mai bună calitatea imaginilor. Setările, cu excepția **Remove Red Eyes** (Eliminare ochi roșii), nu modifică imaginea originală. Ele afectează numai imprimarea.

#### Pentru a elimina ochii rosii din imagini:

- 1. În timp ce vizualizați imagini, apăsați **OK**.
- Selectați Remove Red Eyes (Eliminare ochi roşii) din Print Menu (Meniu Imprimare), apoi apăsați OK. De asemenea, aveți posibilitatea să selectați Remove Red Eyes (Eliminare ochi roşii) din Playback Menu (Meniu Redare). Răspundeți la solicitările de pe afişajul pentru imagini al camerei pentru View Changes (Vizualizare modificări), Save Changes (Salvare modificări) sau Cancel (Anulare).

#### Pentru a transfoca și a decupa o imagine

1. În timp ce vizualizați o imagine la dimensiunea normală, apăsați Transfocare +. Aveți posibilitatea să apăsați Transfocare + de mai multe ori pentru a mări nivelul de transfocare. O casetă de decupare arată porțiunea din imagine care se va imprima. În cazul în care calitatea imprimării este posibil să nu fie acceptabilă la nivelul de transfocare curent, se afişează un avertisment. În acest caz, caseta de decupare se modifică din verde în galben pentru a vă avertiza. Apăsați

**Transfocare -** pentru a descreşte nivelul de transfocare a unei imagini sau apăsati **OK** pentru a reveni rapid la vizualizarea normală.

 Apăsați butoanele săgeți pentru a muta caseta de decupare în jurul imaginii transfocate, după cum este necesar.



**Notă** Dacă doriți să imprimați mai multe exemplare ale unei imagini transfocate, apăsați **Imprimare** de câte ori doriți în timp ce imaginea este transfocată. Dacă imaginea revine la dimensiunea normală, trebuie să o transfocați din nou pentru a-i imprima vizualizarea transfocată.

#### Imprimarea imaginilor

Această secțiune descrie unele dintre cele mai uzuale activități de imprimare. Înainte de a încerca să imprimați, asigurați-vă că ați încărcat hârtie foto, ați introdus un cartuş de imprimare si ati conectat camera la statie.



**Notă** Nu deconectați camera în timpul imprimării. Dacă deconectați camera în timpul imprimării, toate lucrările de imprimare se anulează.

#### Pentru a imprima imaginea curentă:

- Apăsați ◀ sau ▶ pentru a răsfoi până la imaginea pe care doriți să o imprimați.
- Apăsați Imprimare câte o dată pentru fiecare exemplar pe care doriți să îl imprimați cu imaginea curentă. Apăsați Anulare pentru a anula lucrarea de imprimare curentă.

#### Pentru a imprima numai imaginile noi:



**Not**ă Imaginile noi sunt imaginile realizate de la ultima conectare a camerei până acum.

- 1. Apăsați **OK** pentru a afișa **Print Menu** (Meniu Imprimare).
- Apăsati pentru a selecta Print New (Imprimare imagini noi), apoi apăsati OK.
- 3. Apăsați **y** pentru a selecta un aspect de pagină, apoi apăsați **OK**.

#### Pentru a imprima toate imaginile:

- 1. Apăsați **OK** pentru a afișa **Print Menu** (Meniu Imprimare).
- 2. Apăsați **y** pentru a selecta **Print All** (Imprimare toate), apoi apăsați **OK**.
- 3. Apăsați **y** pentru a selecta un aspect de pagină, apoi apăsați **OK**.

#### Pentru a imprima fotografii de paşaport:

- Apăsați d sau pentru a naviga până la imaginea pe care doriți să o imprimați ca fotografie de paşaport.
- 2. Apăsați **OK** pentru a afișa **Print Menu** (Meniu Imprimare).
- 3. Apăsati w pentru a selecta Passport Photo (Fotografie paşaport), apoi apăsati OK.
- Apăsați pentru a selecta una dintre următoarele dimensiuni ale fotografiei tip paşaport:
  - 2 x 2 inches
  - 35 x 45 mm
  - 25.4 x 36.4 mm

- 36.4 x 50.8 mm
- 45 x 55 mm
- 5. Apăsați **OK**. Imaginea curentă se afișează cu o casetă de decupare care arată portiunea din imagine care se va utiliza la imprimare.
- Apăsați butoanele săgeți pentru a muta caseta de decupare în jurul imaginii, după cum este necesar. Caseta de decupare arată porțiunea din imagine care se va imprima. Apăsați butoanele **Transfocare** pentru a creşte sau a descreşte nivelul de transfocare.
- Apăsați Imprimare. Imaginea curentă se imprimă de câte ori încape pe o singură coală de hârtie foto încărcată în imprimantă.

## Imprimarea de la alte dispozitive

Utilizați imprimanta cu alte dispozitive și pentru a partaja imagini cu prietenii și familia. Aveti posibilitatea să imprimati de la:

- Computere (consultați Computer)
- Camere digitale certificate PictBridge (consultați Cameră certificată PictBridge)
- Dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth (consultați Dispozitive fără fir Bluetooth)

#### Computer

28

Trebuie să transferați imaginile pe computer înainte să fie posibilă utilizarea lor cu software-ul HP Photosmart care permite imprimarea de la un computer. Pentru informații suplimentare, consultați Transferarea către un computer.

Pentru informații despre instalarea software-ului HP Photosmart, consultați instrucțiunile de instalare furnizate în cutia imprimantei. Software-ul HP Photosmart include interfata care apare de fiecare dată când imprimati de la un computer.

Aveți grijă să descărcați din două în două luni cea mai recentă actualizare de software pentru a vă asigura că beneficiați de cele mai noi caracteristici şi îmbunătățiri. Pentru informații suplimentare, consultați Actualizarea software-ului HP Photosmart.



**Notă** Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart furnizează informații suplimentare despre multe dintre setările de imprimare disponibile atunci când imprimați de la un computer. Pentru a afla cum se accesează ajutorul de pe ecran, consultați Găsirea de informații suplimentare.

#### Despre HP Image Zone şi HP Instant Share

HP Image Zone vă permite următoarele:

- Utilizați imaginile pentru proiecte creative, precum colaje de albume, felicitări şi transferuri termice
- Organizați imaginile în albume şi le căutați după cuvinte cheie şi după dată (numai în Windows)
- Editați și îmbunătățiți imaginile adăugând text sau efectuând corecții de culoare
- Partajaţi imaginile online cu familia şi cu prietenii, prin HP Instant Share

Pentru informații suplimentare despre HP Image Zone, consultați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart.

Utilizaţi HP Instant Share pentru a partaja imagini cu prietenii şi cu rudele prin poşta electronică, albume online sau servicii online de finisare a fotografiilor. Imprimanta trebuie să fie conectată printr-un cablu USB la un computer cu acces la Internet şi să aibă instalat integral software-ul HP. Dacă încercaţi să utilizaţi HP Instant Share şi nu aţi instalat complet sau nu aţi configurat software-ul necesar, apare un mesaj care vă îndrumă spre paşii necesari. Pentru informaţii suplimentare despre HP Instant Share, consultati *Manualul utilizatorului camerei*.

#### Transferarea către un computer

Aveți posibilitatea să transferați imagini de la imprimanta HP Photosmart 420 series pe un computer, dacă ați configurat o conexiune USB între cele două dispozitive și ați instalat software-ul HP Photosmart. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de instalare furnizate în cutia imprimantei. Va fi necesar să transferați imaginile pe computer dacă doriți să le utilizați cu un software de editare a imaginilor, precum HP Image Zone.

#### Pentru a transfera imaginile pe computer:

- Opriti camera dacă este pornită.
- 2. Conectați camera la stația de deasupra imprimantei.
- 3. Apăsati Salvare.
- 4. Urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului.

#### Cameră certificată PictBridge

Aveţi posibilitatea să imprimaţi imagini conectând o cameră digitală certificată PictBridge direct la port-ul pentru cameră al imprimantei, cu un cablu USB. Atunci când imprimaţi de la o cameră digitală, imprimanta utilizează setările selectate pe cameră. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia camerei.

#### Imprimarea de la o cameră certificată PictBridge

Utilizarea unei camere certificate PictBridge cu imprimanta este simplă și rapidă.



**Notă** Asigurați-vă că nu ați conectat camera Studioului foto portabil înainte de a conecta camera certificată PictBridge la port-ul pentru cameră. Trebuie să fie o singură cameră conectată la un moment dat.

#### Pentru a imprima utilizând o cameră certificată PictBridge:

- Porniţi camera digitală certificată PictBridge şi selectaţi imaginile pe care doriţi să le imprimati.
- Încărcati hârtie foto în imprimantă.
- Asiguraţi-vă că aţi setat camera în modul PictBridge, apoi conectaţi-o la port-ul
  pentru cameră din partea frontală a imprimantei, utilizând cablul USB furnizat
  împreună cu camera certificată PictBridge.
  - Imediat ce imprimanta recunoaște camera certificată PictBridge, imaginile selectate se imprimă automat.

#### Dispozitive fără fir Bluetooth

Aveţi posibilitatea să imprimaţi şi de la dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth precum camere digitale, PDA-uri, computere portabile şi telefoane mobile. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart şi documentaţia livrată împreună cu dispozitivul fără fir Bluetooth.

#### Realizarea conexiunii Bluetooth

Pentru a utiliza conectivitatea Bluetooth, toate dispozitivele trebuie să aibă hardwareul şi software-ul necesare instalate. În plus, la port-ul pentru cameră din partea frontală a imprimantei trebuie să fie conectat un adaptor fără fir HP Bluetooth. Adaptorul este disponibil separat. Pentru informații suplimentare, consultați documentația adaptorului.

#### Imprimarea de la un dispozitiv Bluetooth

Procedura de bază de imprimare de la orice dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth este aceeași:

#### Pentru a imprima de la un dispozitiv Bluetooth

- 1. Setați dispozitivul să caute imprimante Bluetooth disponibile.
- Selectați imprimanta atunci când apare pe dispozitiv.
- 3. Imprimați.

Pentru instructiuni detaliate consultati documentatia livrată împreună cu dispozitivul.

# 4 Întreținerea și transportarea imprimantei

Pentru Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series este necesară foarte puţină întreţinere. Urmaţi indicaţiile din acest capitol pentru a prelungi viaţa imprimantei şi a consumabilelor şi pentru a asigura permanent o calitate optimă a imprimatelor.

Pentru informații despre întreținerea camerei HP Photosmart 420 series, consultați Manualul utilizatorului camerei.

## Curățarea și întreținerea imprimantei

Păstrați imprimanta şi cartuşele de imprimare curate şi bine întreținute utilizând procedurile simple din această sectiune.

#### Curățarea exteriorului imprimantei

- Opriţi imprimanta, apoi deconectaţi cablul de alimentare din spatele imprimantei.
- Dacă ați instalat bateria internă HP Photosmart opțională în imprimantă, scoatețio, apoi montați la loc capacul compartimentului pentru baterie.
- 3. Ştergeţi exteriorul imprimantei cu o cârpă moale înmuiată în puţină apă.



Atenție 1 Nu utilizați nici un fel de soluție de curățare. Substanțele de curățare și detergenții casnici pot deteriora aspectul imprimantei.

Atenție 2 Nu curățați interiorul imprimantei. Țineți orice lichid departe de interiorul imprimantei.

#### Curățarea cartuşului de imprimare

Dacă observați linii albe sau dungi de o singură culoare pe imprimate, este posibil să fie necesară curățarea cartuşului de imprimare. Nu curățați cartuşul de imprimare mai des decât este necesar, deoarece curățarea consumă cerneală.

- 1. Verificați dacă ați conectat camera la stație.
- 2. Apăsați **OK** pentru a afișa filele de meniu.
- 3. Selectați Clean cartridge (Curățare cartuș), apoi apăsați OK.
- 4. Urmând indicaţiile de pe afişajul pentru imagini al camerei, încărcaţi hârtie pentru ca imprimanta să imprime o pagină de test după curăţarea cartuşului. Pentru a economisi hârtia foto, utilizaţi hârtie simplă sau cartele index.
- 5. Apăsați **OK** pentru a începe curățarea cartușului de imprimare.
- 6. Când imprimanta termină de curățat cartuşul şi imprimă o pagină de test, verificați pagina de test şi selectați una dintre următoarele variante:
  - Dacă pagina de test are dungi albe sau culori lipsă, cartuşul de imprimare trebuie curățat din nou. Selectați Yes (Da) de pe afişajul pentru imagini al camerei, apoi apăsati OK.
  - Dacă pagina de test imprimată are o calitate bună, selectați Cancel (Anulare) de pe afișajul pentru imagini al camerei, apoi apăsați OK.

Cartuşul se poate curăța de maximum trei ori. Fiecare curățare este mai profundă si utilizează mai multă cerneală.

Dacă ați efectuat toate cele trei niveluri de curățare utilizând această procedură şi continuați să observați dungi albe sau culori lipsă pe pagina de test, este posibil să fie necesară curățarea contactelor de cupru ale cartuşului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Curățarea contactelor cartuşului de imprimare.



**Notă** Dacă imprimanta sau cartuşul au căzut recent, este posibil să apară dungi albe sau culori lipsă în imprimate. Această problemă este temporară şi dispare în 24 de ore.

#### Curătarea contactelor cartuşului de imprimare

Dacă utilizați imprimanta într-un mediu cu praf, este posibil să se acumuleze scame pe contactele de cupru, provocând probleme la imprimare.

#### Pentru a curăța contactele cartuşelor de imprimare:

- 1. Adunați următoarele articole pentru a curăța contactele:
  - Apă distilată (apa de la robinet conţine agenţi de contaminare care pot deteriora cartuşul de imprimare)
  - Material curat, uscat şi fără scame care nu aderă la cartuşul de imprimare
- 2. Deschideți ușa cartușului de imprimare.
- 3. Scoateți cartușul de imprimare și așezați-l pe o bucată de hârtie cu partea cu duze de cerneală în sus. Aveți grijă să nu atingeți cu degetele contactele de cupru sau placa cu duze de cerneală.



**Atenție** Nu țineți un cartuş de imprimare în afara imprimantei mai mult de 30 de minute. Duzele de cerneală expuse la aer mai mult timp se pot usca și pot provoca probleme la imprimare.

- 4. Înmuiați ușor un tampon din bumbac în apă distilată și îndepărtați apa în exces.
- 5. Ştergeţi uşor contactele de cupru cu tamponul de bumbac.



Atenție Nu atingeți duzele de cerneală. Atingerea duzelor de cerneală poate conduce la înfundarea lor sau la deteriorarea contactelor electrice.

- 6. Repetați paşii 4–5 până când pe tamponul de bumbac nu mai apare nici un rest de cerneală sau de praf.
- Introduceți cartuşul de imprimare în imprimantă, apoi închideți uşa cartuşului de imprimare.

#### Imprimarea unei pagini de test

Aveți posibilitatea să imprimați o pagină de test care conține informații utile despre cartuşul de imprimare, despre numărul de serie și despre alte aspecte ale Studioului foto portabil HP Photosmart.

- 1. Verificați dacă ați conectat camera la stație.
- Încărcați hârtie în tava de intrare. Pentru a economisi hârtia foto, utilizați hârtie simplă sau cartele index.
- 3. Apăsați **OK** pentru a afișa meniurile.
- 4. Selectați **Print Test Page** (Imprimare pagină de test), apoi apăsați **OK**.

#### Alinierea cartuşului de imprimare

Când instalați pentru prima dată un cartuş de imprimare în imprimantă, imprimanta îl aliniază automat. Oricum, dacă în imprimate nu sunt bine aliniate culorile sau dacă pagina de aliniere nu se imprimă corect când instalați un cartuş de imprimare nou, utilizați procedura următoare pentru a alinia cartuşul de imprimare.

- 1. Apăsați **OK** pentru a afișa filele de meniu.
- Selectați Align cartridge (Aliniere cartuş), apoi apăsați OK.
- Pe afişajul pentru imagini al camerei apare un mesaj care vă reaminteşte să încărcați hârtie simplă. Încărcați hârtie pentru ca imprimanta să poată să imprime o pagină de calibrare. Pentru a economisi hârtia foto, utilizați hârtie simplă sau cartele index.
- Apăsați **OK** pentru a începe alinierea cartuşului de imprimare.
   Când imprimanta a terminat alinierea cartuşului, imprimă o pagină de aliniere pentru a confirma succesul alinierii.



- Marcajele certifică faptul că s-a instalat corect cartuşul de imprimare şi că funcționează normal.
- Dacă apare un "x" în stânga oricărei bare, aliniați cartuşul de imprimare din nou. Dacă apare în continuare semnul "x", înlocuiți cartuşul de imprimare.

### Actualizarea software-ului HP Photosmart

Descărcați periodic cea mai recentă actualizare de software pentru a vă asigura că beneficiați de cele mai recente caracteristici şi îmbunătățiri. Aveți posibilitatea să descărcați actualizări ale software-ului HP Photosmart vizitând www.hp.com/support sau utilizând opțiunea HP Software Update (Actualizare software HP).



Notă Actualizarea software descărcată de la situl Web HP nu actualizează software-ul HP Image Zone.

#### Pentru a descărca software-ul (Windows):



Notă Înainte să utilizați opțiunea HP Software Update (Actualizare software HP), asigurati-vă că sunteti conectat la Internet.

- Din meniul Start din Windows, selectaţi Programs (Programe) (în Windows XP selectaţi All Programs (Toate programele)) > Hewlett-Packard > HP Software Update (Actualizare software HP). Se deschide fereastra HP Software Update (Actualizare software HP).
- Faceţi clic pe Check Now (Verificare acum). HP Software Update (Actualizare software HP) caută actualizări de software pe situl Web HP. În cazul în care computerul nu are instalată cea mai recentă versiune de software HP Photosmart, în fereastra HP Software Update (Actualizare software HP) apare o actualizare de software.



Notă În cazul în care computerul are instalată cea mai recentă versiune de software HP Photosmart, în fereastra HP Software Update (Actualizare software HP) apare următorul mesaj: "No updates are available for your system at this time. (Momentan nu sunt disponibile actualizări pentru sistem.)"

- Dacă este disponibilă o actualizare de software, faceți clic pe caseta de verificare de lângă actualizarea de software pentru a o selecta.
- 4. Faceti clic pe **Install** (Instalare).
- 5. Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a finaliza instalarea.

#### Pentru a descărca software-ul (Macintosh):



Notă Înainte să utilizați programul HP Photosmart Updater, asigurați-vă că sunteți conectat la Internet.

- 1. Porniți HP Image Zone.
- Faceţi clic pe fila Applications (Aplicaţii), apoi faceţi clic pe HP Software Update (Actualizare software HP).
- 3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a verifica dacă există actualizări software. Dacă sunteți protejat de un paravan de protecție (firewall), trebuie să introduceți informatiile despre serverul proxy în programul de actualizare.

# Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart şi a cartuşelor de imprimare

Protejați Studioul foto portabil HP Photosmart și cartușele de imprimare depozitândule corect atunci când nu le utilizati.

#### Depozitarea Studioului foto portabil HP Photosmart

Studioul foto portabil HP Photosmart este astfel conceput încât să suporte perioade mai lungi sau mai scurte de inactivitate.

- Când nu utilizați imprimanta, închideți uşile tăvilor de intrare şi de ieşire.
- Depozitați imprimanta în spații închise, departe de lumina directă a soarelui, întrun loc fără temperaturi extreme.
- Dacă imprimanta şi cartuşul de imprimare nu au fost utilizate de mai mult de o lună, curățați cartuşul de imprimare înainte să imprimați. Pentru informații suplimentare, consultati Curățarea cartuşului de imprimare.
- Dacă depozitați imprimanta pentru o perioadă lungă de timp şi bateria internă HP Photosmart opțională este instalată, scoateți bateria din imprimantă.

#### Depozitarea cartuşelor de imprimare

Când depozitați sau transportați imprimanta, lăsați întotdeauna cartuşul de imprimare activ în imprimantă. Imprimanta depozitează cartuşul de imprimare într-un suport de protectie în timpul ciclului de oprire.



Atenție Înainte să deconectați cablul de alimentare sau să scoateți bateria internă, asigurați-vă că imprimanta a finalizat ciclul de oprire. Astfel imprimanta va depozita corect cartușul de imprimare.

Pentru a întreține mai bine cartușele de imprimare HP și pentru a asigura o calitate consistentă a imprimării, respectați următoarele sfaturi:

- Când scoateți un cartuş de imprimare din imprimantă, depozitați-l într-un suport protector pentru a evita uscarea cernelei.
   În unele țări/regiuni suportul de protecție a cartuşului nu se livrează împreună cu imprimanta, ci împreună cu cartuşul HP Gray Photo care se poate achiziționa separat. În celelalte țări/regiuni, suportul de protecție se livrează împreună cu imprimanta.
- Păstrați toate cartuşele de imprimare neutilizate în ambalajele lor originale sigilate, până când devin necesare. Depozitați cartuşele de imprimare la temperatura camerei (15–35 grade C sau 59–95 grade F).
- Nu scoateți banda de plastic care acoperă duzele de cerneală decât atunci când sunteți pregătit să instalați cartuşul de imprimare în imprimantă. Dacă banda de plastic a fost scoasă de la cartuşul de imprimare, nu încercați să o ataşați la loc. Reataşând banda deteriorați cartuşul de imprimare.

### Menținerea calității hârtiei foto

Pentru rezultate optime cu hârtia foto, respectați indicațiile din această secțiune.

#### Depozitarea hârtiei foto

- Depozitați hârtia foto în ambalajul ei original sau într-o pungă de plastic care se poate sigila.
- Depozitați hârtia împachetată pe o suprafață plană, răcoroasă și uscată.
- Repuneți hârtia foto neutilizată în ambalajul de plastic. Hârtia lăsată în imprimantă sau expusă se poate curba.

#### Manipularea hârtiei foto

- Tineți întotdeauna hârtia foto de margini pentru a evita amprentele.
- Dacă hârtia foto are marginile curbate, amplasați-o în punga de plastic pentru depozitare și îndoiti-o ușor în directia opusă curburii până când rămâne dreaptă.

### Transportarea Studioului foto portabil HP Photosmart

Este simplu să transportați și să instalați aproape oriunde Studioul foto portabil HP Photosmart. Luați-o cu dvs. în vacanțe, la reuniuni de familie și la evenimente sociale pentru a imprima pe loc și a partaja imagini cu familia și prietenii.

Pentru a simplifica şi mai mult imprimarea din mers, aveţi posibilitatea să achiziţionaţi aceste accesorii:

- Baterie internă HP Photosmart: Alimentați imprimanta cu bateria reîncărcabilă, având astfel posibilitatea să imprimați oriunde.
- Geantă de transport HP Photosmart pentru imprimante foto compacte: Transportați împreună imprimanta şi consumabilele în această geantă comodă pentru călătorii.

#### Pentru a transporta Studioul foto portabil HP Photosmart:

- Opriţi imprimanta.
- 2. Scoateți camera din stație și închideți ușa stației.
- Scoateți toată hârtia din tăvile de intrare şi de ieşire, închideți tava de ieşire, apoi închideți tava de intrare.



**Notă** Asigurați-vă că imprimanta finalizează ciclul de oprire înainte să scoateți cablul de alimentare. Astfel imprimanta va depozita corect cartuşul de imprimare.

- 4. Deconectati cablul de alimentare.
- Dacă imprimanta este conectată la un computer, deconectați cablul USB de la computer.
- 6. Transportați întotdeauna imprimanta în poziție verticală.



Notă Nu scoateți cartușul de imprimare în timp ce transportați imprimanta.



Sfat Studioul foto portabil HP Photosmart are un mâner comod încorporat cu care aveți posibilitatea să transportați mai uşor imprimanta. Extindeți mânerul ridicându-l deasupra uşii de la stația pentru cameră. Nu agitați și nu legănați imprimanta în timp ce o duceți de mâner.



#### Extinderea mânerului

Asigurați-vă că ați luat cu dvs. următoarele articole:

- Hârtie
- Cablu de alimentare
- Camera digitală a Studioului foto portabil HP Photosmart 420 series
- Cartuşe de imprimare suplimentare (dacă intenționați să imprimați mult)
- Accesoriile opționale pentru imprimantă pe care intenționați să le utilizați, precum bateria sau adaptorul optional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă
- Dacă intenționați să conectați imprimanta la un computer, luați cablul USB şi CDul cu software HP Photosmart



**Notă** Dacă nu luați cu dvs. și documentația, notați-vă numerele corecte de cartuşe corespunzătoare țării/regiunii pe care o vizitați sau achiziționați cartuşe suficiente înainte de plecare.

## 5 Depanare

Studioul foto portabil HP Photosmart 420 series este proiectat pentru a fi fiabil şi simplu de utilizat. Această secțiune răspunde la întrebări frecvente despre utilizarea imprimantei şi despre imprimarea fără un computer. Ea conține informații despre următoarele subiecte:

- Probleme hardware ale imprimantei
- Probleme de imprimare
- Probleme de imprimare prin Bluetooth
- Mesaje de eroare

Pentru informații despre depanarea utilizării software-ului HP Photosmart și a imprimării de la un computer, consultați Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart. Pentru informații despre vizualizarea Ajutorului de pe ecran al imprimantei, consultati Găsirea de informatii suplimentare.

Pentru informații despre probleme de depanare legate de camera HP Photosmart 420 series, consultati *Manualul utilizatorului camerei*.

### Probleme hardware ale imprimantei

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa www.hp.com/support.



**Notă** Dacă doriți să conectați imprimanta la un computer, HP recomandă utilizarea unui cablu USB mai scurt de 3 metri (10 picioare) pentru a minimiza zgomotul indus de eventualele câmpuri electromagnetice ridicate. Cablul USB furnizat respectă această recomandare.

#### Ledul de stare clipeste rosu.

Cauză Trebuie să examinati imprimanta. Încercati următoarele solutii.

#### Soluție

- Verificați afișajul pentru imagini al camerei pentru instrucțiuni. Dacă aveți o cameră digitală conectată la port-ul pentru cameră al imprimantei, verificați ecranul camerei pentru instrucțiuni. Dacă imprimanta este conectată la un computer, verificați monitorul computerului pentru instrucțiuni.
- Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională **nu** este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.

Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți

bateria. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.

#### După oprirea imprimantei, ledul de pornire a clipit scurt.

**Soluție** Aceasta este o etapă normală a procesului de oprire. Ea nu indică o problemă cu imprimanta.

#### Ledul de stare clipeşte roşu.

Cauză A survenit o eroare.

#### Soluție

- Verificați afișajul pentru imagini al camerei pentru instrucțiuni. Dacă aveți o cameră digitală conectată la imprimantă sau dacă este conectată camera pereche în stație, verificați ecranul camerei pentru instrucțiuni. Dacă imprimanta este conectată la un computer, verificați monitorul computerului pentru instrucțiuni.
- Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională **nu** este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți bateria. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
- Dacă ledul de stare continuă să clipească, vizitați www.hp.com/support sau contactați Asistența pentru clienți HP.

#### Butoanele panoului de control nu răspund.

**Cauză** A survenit o eroare la imprimantă. Aşteptați aproximativ un minut pentru a vedea dacă se resetează imprimanta. Dacă nu se resetează, încercați următoarele soluții.

#### Soluție

- Deconectaţi şi conectaţi la loc camera în staţie. Deseori acest lucru poate să rezolve problema.
- Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională **nu** este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.

Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este

- conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți bateria. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
- Dacă imprimanta nu se resetează şi butoanele panoului de control continuă să nu răspundă, vizitați www.hp.com/support sau contactați Asistența pentru clienti HP.

## Imprimanta nu găsește și nu afișează imaginile de pe cardul de memorie sau din memoria internă.

#### Soluție

- Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională **nu** este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți bateria. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
- Cardul de memorie probabil conţine tipuri de fişiere pe care imprimanta nu le poate citi direct de pe card. Acest lucru este o problemă numai atunci când utilizaţi o cameră certificată PictBridge în port-ul pentru cameră din partea frontală a imprimantei.
  - Salvaţi imaginile pe un computer, apoi imprimaţi-le de la computer.
     Pentru informaţii suplimentare, consultaţi documentaţia livrată împreună cu camera şi Ajutorul de pe ecran pentru imprimanta HP Photosmart.
  - Data viitoare când faceți fotografii, setați camera digitală să le salveze într-un format de fişier pe care imprimanta poate să îl citească direct de pe cardul de memorie. Pentru o listă a formatelor de fişier acceptate, consultați Specificații ale imprimantei. Pentru instrucțiuni despre setarea camerei digitale să salveze imaginile în anumite formate de fişier, consultați documentația livrată împreună cu camera.
- Numele de fişiere imagine s-au modificat față de cele originale asociate de către cameră. Asigurați-vă că numele de fişiere sunt compatibile cu convenția standard de denumire a fișierelor și cu structura utilizată de cameră.

## Nu toate imaginile din cameră s-au transferat pe computer când s-a apăsat butonul Salvare.

**Cauză** Imaginile care lipsesc sunt memorate în memoria internă a camerei. Când apăsați butonul **Salvare** de la panoul de control al imprimantei, se transferă numai imaginile de pe cardul de memorie al camerei.

**Soluție** Mutați imaginile din memoria internă a camerei pe cardul de memorie al camerei. Pentru a realiza acest lucru, apăsați **OK** pentru a accesa filele de

meniu. Navigaţi până la **Setup Menu** (Meniu configurare), selectaţi **Move Images to Card** (Mutare imagini pe card), apoi apăsaţi **OK**.

De asemenea, aveți posibilitatea să scoateți cardul de memorie și să conectați din nou camera la stație. Această acțiune forțează Studioul foto portabil HP Photosmart să citească memoria internă a camerei.

#### Imprimanta este conectată, dar nu pornește.

#### Soluție

- Este posibil ca imprimanta să fie alimentată cu prea multă energie.
   Dacă bateria internă HP Photosmart opțională nu este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți bateria. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.
- Este posibil ca imprimanta să fie alimentată de la un prelungitor oprit. Porniți prelungitorul, apoi porniți imprimanta.
- Este posibil ca imprimanta să fie conectată la o sursă de alimentare incompatibilă. Când călătoriți în străinătate, asigurați-vă că sursa de alimentare din țara vizitată este compatibilă cu cerințele şi cu cablul de alimentare ale imprimantei.

## Bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, dar imprimanta nu pornește utilizând energia bateriei.

- Este posibil să fie necesară reîncărcarea bateriei. Conectați cablul de alimentare pentru a încărca bateria. Ledul pentru bateria imprimantei clipeşte verde indicând faptul că bateria se încarcă.
- Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie şi scoateți bateria. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta.

## Bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, dar nu se încarcă.

#### Soluție

- Deconectați cablul de alimentare al imprimantei dacă este conectat.
   Deschideți capacul compartimentului pentru baterie şi scoateți bateria.
   Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare. Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare despre modul de instalare a bateriei, consultați documentația livrată împreună cu bateria.
- Verificaţi dacă este conectat ferm cablul de alimentare a imprimantei, atât la imprimantă cât şi la sursa de alimentare. Când imprimanta este oprită, ledul pentru bateria imprimantei de pe panoul de control clipeşte verde indicând faptul că bateria se încarcă.
- Porniți imprimanta. Ledul pentru bateria imprimantei clipeşte pe panoul de control, indicând faptul că bateria se încarcă.
- O baterie descărcată se încarcă complet în aproximativ patru ore, atunci când imprimanta nu se utilizează. Dacă bateria continuă să nu se încarce, înlocuiti-o.

## Imprimanta face zgomote la pornire sau începe să facă zgomote din senin după ce a stat neutilizată o perioadă.

**Soluție** Este posibil ca imprimanta să facă zgomot după perioade lungi de inactivitate (aproximativ 2 săptămâni) sau atunci când alimentarea cu energie a fost întreruptă și restaurată. Aceasta este o funcționare normală—imprimanta efectuează o procedură automată de întreținere pentru a asigura o calitate optimă a rezultatelor imprimării.

#### Telecomanda nu funcționează.

#### Cauză

- Bateria din telecomandă poate fi uzată.
- Tava de ieşire este închisă.

- Achiziţionaţi o baterie nouă CR2025 şi înlocuiţi bateria veche.
- Deschideți tava de ieşire. Senzorul infraroşu este situat în partea frontală a imprimantei. Telecomanda nu reuşeşte să comunice cu imprimanta dacă tava de ieşire sau alt obiect acoperă senzorul.
- Vizaţi direct senzorul infraroşu din partea frontală a imprimantei. Dacă este necesar, mutati-vă mai aproape.
- Îndepărtați orice obiect care poate să acopere senzorul sau să obstructioneze linia de semnal dintre senzor şi telecomandă.

#### Butoanele camerei nu funcționează.

**Soluție** Ați apăsat butoanele camerei după ce ați conectat-o în stația imprimantei. Majoritatea butoanelor camerei sunt dezactivate atunci când camera este conectată la stația imprimantei. Utilizați în locul lor butoanele de pe panoul de control al imprimantei.

#### Imprimanta nu recunoaște camera PictBridge conectată la port-ul pentru cameră.

**Cauză** Camera Studioului foto portabil HP Photosmart 420 series se afla deja în stația pentru cameră atunci când ați conectat camera PictBridge la port-ul pentru cameră. Imprimanta recunoaște o singură cameră la un moment dat. Sau, camera PictBridge conectată la port-ul pentru cameră nu era pornită.

**Soluție** Deconectați ambele camere, apoi conectați camera PictBridge la port-ul pentru cameră utilizând cablul USB livrat împreună cu camera. Dacă este conectată numai camera PictBridge la port-ul pentru cameră, asigurați-vă că este pornită.

#### Pe televizor nu se afişează nimic.

#### Cauză

- Cablul video nu este conectat.
- Intrarea de televizor/video nu este selectată.
- Studioul foto portabil HP Photosmart nu este comutat pe modul video.

#### Soluție

- Asigurați-vă că ați conectat ferm cablul video la imprimantă şi la televizor.
- Asigurați-vă că televizorul este setat pentru a recepționa semnal de la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați manualul utilizatorului livrat împreună cu televizorul.
- Apăsați butonul Video de pe panoul de control al imprimantei sau de la telecomandă. Ledul de stare video trebuie să fie aprins.

#### Bateriile camerei nu se încarcă.

- Bateriile furnizate împreună cu camera nu sunt reîncărcabile. Achiziţionaţi
  acumulatori cu care înlocuiţi bateriile furnizate. Pentru informaţii
  suplimentare, consultaţi Manualul utilizatorului camerei.
- Camera nu este poziționată ferm în stația pentru cameră de deasupra imprimantei. Asigurați-vă că ati conectat corect camera în statie.

- Verificaţi dacă aţi conectat cablul de alimentare la imprimantă şi la o priză de c.a. functională.
- Studioul foto portabil HP Photosmart a consumat bateria internă
   HP Photosmart opțională. Acumulatorii camerei nu se încarcă decât dacă imprimanta este conectată la o priză de c.a. cu cablul de alimentare.

### Probleme de imprimare

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa www.hp.com/support.

#### Hârtia nu se alimentează corect în imprimantă.

#### Soluție

- Asigurați-vă că ghidajul pentru lățimea hârtiei este fixat aproape de marginea hârtiei, fără a îndoi hârtia.
- Este posibil ca în tava de intrare să fie încărcată prea multă hârtie. Scoateţi o parte din hârtie şi încercati să imprimati din nou.
- Dacă se lipesc între ele colile de hârtie foto, încercați să le încărcați pe rând.
- Dacă utilizați imprimanta într-un mediu cu umiditate extrem de mare sau extrem de mică, introduceți hârtia până la capătul tăvii de intrare şi încărcați câte o coală de hârtie foto, pe rând.
- Dacă utilizați hârtie foto care s-a curbat, introduceți hârtia într-o pungă de
  plastic şi îndoiți-o uşor în direcția opusă curburii, până când rămâne dreaptă.
  Dacă problema persistă, utilizați hârtie care nu este curbată. Pentru
  informații despre depozitarea şi manipularea corectă a hârtiei foto, consultați
  Mentinerea calitătii hârtiei foto.
- Este posibil ca hârtia să fie prea groasă sau prea subţire. Încercaţi să utilizaţi hârtie foto pentru HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alegerea hârtiei optime pentru lucrare.
- Dacă utilizați hârtie foto de 10 x 30 cm (4 x 12 inch) pentru imprimare panoramică, nu încărcați mai mult de zece coli în tava de intrare. Dacă încărcați mai mult de 10 coli din acest tip de hârtie, pot surveni probleme de alimentare.

#### Imaginea s-a imprimat înclinat sau descentrat.

- Este posibil ca hârtia să nu fie încărcată corect. Încărcați hârtia din nou, asigurându-vă că este orientată corect în tava de intrare şi că ghidajul pentru lățimea hârtiei este apropiat de marginea hârtiei. Pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei, consultați Încărcarea hârtiei.
- Este posibil să fie necesară alinierea cartuşului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Alinierea cartuşului de imprimare.

#### Nu a ieşit nici o pagină din imprimantă.

#### Soluție

- Este posibil să fie necesară o intervenţie la imprimantă. Citiţi afişajul pentru imagini al camerei pentru instrucţiuni.
- Este posibil ca alimentarea cu energie să fie întreruptă sau să aibă o conexiune slăbită. Verificați dacă există alimentare şi dacă este conectat ferm cablul de alimentare. Dacă utilizați alimentarea de la baterie, asigurațivă că bateria este instalată şi încărcată corect.
- Este posibil să nu mai aveți hârtie în tava de intrare. Verificați dacă ați încărcat corect hârtie în tava de intrare. Pentru instrucțiuni despre încărcarea hârtiei, consultați Încărcarea hârtiei.
- Este posibil să se fi blocat hârtia în timpul imprimării. Pentru instrucțiuni despre eliminarea unui blocaj de hârtie, consultați secțiunea următoare.

#### Hârtia s-a blocat în timpul imprimării.

**Soluție** Verificați afișajul pentru imagini al camerei pentru instrucțiuni. Pentru a rezolva un blocai al hârtiei, încercati următoarele solutii.

- Dacă hârtia a ieşit parțial prin partea frontală a imprimantei, trageți-o uşor spre dvs. pentru a o scoate.
- Dacă hârtia nu a ieşit parțial prin partea frontală a imprimantei, încercați să o scoateti prin spatele imprimantei:
  - Scoateți hârtia din tava de intrare, apoi împingeți în jos tava de intrare pentru a o deschide complet în pozitia orizontală.
  - Trageți ușor hârtia blocată pentru a o scoate prin spatele imprimantei.
  - Ridicaţi tava de intrare până când se fixează la loc în poziţia de încărcare a hârtiei.
- Dacă nu reuşiți să apucați marginea hârtiei blocate pentru a o scoate, încercati următoarele:
  - Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională nu este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectați la loc cablul de alimentare.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei, în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie și scoateți bateria. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriți, conectați cablul de alimentare.
  - Porniți imprimanta. Imprimanta verifică dacă există hârtie pe traseul hârtiei şi evacuează automat hârtia blocată.

#### Apăsati **OK** pentru a continua.



Sfat Dacă vă confruntați cu blocări ale hârtiei în timp ce imprimați, încercați să încărcați câte o singură coală de hârtie foto. Introduceți hârtia atât cât intră în tava de intrare.

#### Din imprimantă a ieşit o pagină goală.

#### Soluție

- Verificați pictograma pentru nivelul de cerneală de pe afișajul pentru imagini al camerei. În cazul în care cartuşul de imprimare a rămas fără cerneală, înlocuiți-I. Pentru informații suplimentare, consultați Introducerea cartuşelor de imprimare.
- Este posibil să fi pornit o imprimare, după care aţi revocat procesul de imprimare. Dacă aţi anulat procesul înainte de începerea imprimării imaginii, este posibil ca imprimanta să fi încărcat deja hârtie pentru a pregăti imprimarea. La următoarea imprimare, imprimanta va evacua pagina goală înainte de a începe imprimarea noului proiect.

#### Imprimanta evacuează hârtia atunci când se pregătește de imprimare.

**Soluție** Este posibil ca lumina directă a soarelui să interfereze cu funcționarea senzorului automat de hârtie. Mutați imprimanta într-o zonă ferită de lumina solară directă. De asemenea, imprimanta evacuează hârtia dacă detectează că a mai fost imprimată.

#### Calitatea imprimării este slabă.

#### **Solutie**

- Este posibil să nu mai fie cerneală în cartuşul de imprimare. Verificați
  pictograma pentru nivelul de cerneală de pe afişajul pentru imagini al
  camerei şi, dacă este necesar, înlocuiți cartuşul. Pentru informații
  suplimentare, consultați Introduceți cartuşul:.
- Ați selectat probabil o setare de rezoluție mică pe camera digitală, atunci când ați făcut fotografia. Pentru rezultate mai bune pe viitor, setați camera digitală la o rezoluție mai mare.
- Asigurați-vă că utilizați tipul de hârtie foto potrivit pentru proiect. Pentru rezultate optime, utilizați hârtie foto pentru HP. Pentru informații suplimentare, consultati Alegerea hârtiei optime pentru lucrare.
- Este posibil să imprimați pe fața greşită a hârtiei. Asigurați-vă că hârtia este încărcată cu fața de imprimat spre partea frontală a imprimantei.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşului de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţarea cartuşului de imprimare.
- Este posibil să fie necesară alinierea cartuşului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Alinierea cartuşului de imprimare.

#### Imaginile marcate pentru imprimare din camera digitală nu se imprimă.

**Soluție** Unele camere digitale certificate PictBridge vă permit să marcați imaginile pentru imprimare atât în memoria internă a camerei, cât și pe cardul de memorie (DPOF). Dacă marcați imaginile din memoria internă și apoi mutați imaginile din memoria internă pe cardul de memorie, este posibil ca marcajele să

nu se transfere. Marcați imaginile pentru imprimare după ce le transferați din memoria internă a camerei digitale pe cartela de memorie. Acest lucru nu este valabil pentru camera Studioului foto portabil HP Photosmart.

Aveţi grijă să selectaţi **Yes** (Da) când conectaţi pentru prima dată camera în staţie şi sunteţi întrebat dacă imprimaţi imaginile marcate.

#### Unele comenzi din meniu sunt estompate.

#### Soluție

- Încercați să imprimați un clip video. Imprimarea clipurilor video nu este acceptată. Încercați să imprimați altă imagine.
- În cameră nu există imagini. Faceţi câteva fotografii şi încercaţi să imprimaţi din nou.
- Imaginea curentă a fost capturată cu o altă cameră, după care a fost copiată în memoria internă sau pe cardul de memorie din camera Studioului foto portabil HP Photosmart 420 series. Opțiunile de imprimare şi de eliminare a ochilor roşii sunt dezactivate pentru aceste imagini.

### Probleme de imprimare prin Bluetooth

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa www.hp.com/support. Asigurați-vă că ați citit și documentația adaptorului fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă, și pe cea a dispozitivului cu tehnologie fără fir Bluetooth.

#### Dispozitivul Bluetooth nu reuşeşte să găsească imprimanta.

#### Soluție

- Asigurați-vă că adaptorul fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă este conectat în port-ul pentru cameră din partea frontală a imprimantei. Ledul adaptorului clipește atunci când adaptorul este pregătit să primească date.
- Este posibil să vă aflați prea departe de imprimantă. Mutați dispozitivul cu tehnologie fără fir Bluetooth mai aproape de imprimantă. Distanța maximă recomandată între dispozitivul cu tehnologie fără fir Bluetooth şi imprimantă este 10 metri (30 de picioare).

#### Nu a ieşit nici o pagină din imprimantă.

**Soluție** Este posibil ca imprimanta să nu recunoască tipul de fișier trimis de dispozitivul cu tehnologie fără fir Bluetooth. Pentru o listă a formatelor de fișier acceptate de imprimantă, consultați Specificații ale imprimantei.

#### Calitatea imprimării este slabă.

**Soluție** Imaginea imprimată are o rezoluție mică. Pentru rezultate mai bune pe viitor, setați dispozitivul la o rezoluție mai mare, dacă este posibil. Rețineți că fotografiile preluate cu camere cu rezoluție VGA, precum cele din telefoanele fără fir, este posibil să nu aibă o rezoluție suficient de mare pentru a realiza imprimate de calitate înaltă.

#### Imaginea s-a imprimat cu margini.

**Soluție** Aplicația de imprimare instalată pe dispozitivul cu tehnologie fără fir Bluetooth este posibil să nu accepte imprimarea fără margini. Contactați vânzătorul dispozitivului sau vizitați situl său Web de asistență pentru a obține cele mai recente actualizări ale aplicatiei de imprimare.

### Mesaje de eroare

Înainte să contactați Asistența pentru clienți HP, citiți această secțiune pentru sfaturi despre depanare sau vizitați serviciile interactive de asistență de la adresa www.hp.com/support.

Când camera este conectată în stația de deasupra imprimantei, pe afișajul pentru imagini al camerei pot să apară următoarele mesaje de eroare. Urmați instrucțiunile pentru a rezolva problema.

Mesaj de eroare: Open output door or clear paper jam, then press OK. (Deschideți uşa de evacuare sau eliminați blocajul de hârtie, apoi apăsați OK.)

**Soluție** Pentru a rezolva un blocaj al hârtiei, încercați următoarele:

- Dacă hârtia a ieşit parțial prin partea frontală a imprimantei, trageți-o uşor spre dvs. pentru a o scoate.
- Dacă hârtia nu a ieşit parțial prin partea frontală a imprimantei, încercați să o scoateti prin spatele imprimantei:
  - Scoateți hârtia din tava de intrare, apoi împingeți în jos tava de intrare pentru a o deschide complet în poziția orizontală.
  - Trageți ușor hârtia blocată pentru a o scoate prin spatele imprimantei.
  - Ridicaţi tava de intrare până când se fixează la loc în poziţia de încărcare a hârtiei.
- Dacă nu reuşiți să apucați marginea hârtiei blocate pentru a o scoate, încercați următoarele:
  - Opriţi imprimanta.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională nu este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare de la imprimantă. Aşteptați aproximativ 10 secunde, apoi conectati la loc cablul de alimentare.
  - Dacă bateria internă HP Photosmart opțională este instalată în imprimantă, deconectați cablul de alimentare al imprimantei, în cazul în care este conectat. Deschideți capacul compartimentului pentru baterie

- și scoateți bateria. Așteptați aproximativ 10 secunde, apoi reinstalați bateria. Dacă doriti, conectati cablul de alimentare.
- Porniţi imprimanta. Imprimanta verifică dacă există hârtie pe traseul hârtiei şi evacuează automat hârtia blocată.
- Apăsaţi OK pentru a continua.

## Mesaj de eroare: Print cartridge is not compatible. Use appropriate cartridge. (Cartuşul de imprimare nu este compatibil. Utilizaţi un cartuş corespunzător.)

**Soluție** Înlocuiți cartuşul de imprimare cu unul care este compatibil cu imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați Introducerea cartuşelor de imprimare.

#### Mesaj de eroare: Already connected to a camera. (Este deja conectată o cameră.)

**Soluție** Ați încercat să conectați o cameră la port-ul pentru cameră în timp ce camera Studioului foto portabil se afla în stația pentru cameră, sau ați încercat să conectați camera în stație în timp ce o altă cameră certificată PictBridge era deja conectată prin port-ul pentru cameră. Se poate conecta o singură cameră la un moment dat. Pentru a conecta o altă cameră, scoateți mai întâi orice altă cameră conectată deja.

## Mesaj de eroare: Check computer connection. (Verificați conexiunea cu computerul.)

**Soluție** Ați executat o acțiune pentru care este necesară conectarea Studioului foto portabil la un computer. Asigurați-vă că imprimanta este conectată la un computer printr-un cablu USB.

## 6 Specificații

Această secțiune listează cerințele minime de sistem pentru instalarea software-ului HP Photosmart și furnizează specificații pentru imprimantă.

Pentru o listă completă a specificațiilor pentru camera Studioului foto portabil HP Photosmart, consultați *Manualul utilizatorului camerei* (din cutie sau de pe CD-ul User's Manual (Manualul utilizatorului) HP Photosmart, în funcție de țară/regiune).

### Cerințe de sistem

Componentă	Minimum pentru PC cu Windows	Minimum pentru Macintosh
Sistem de operare	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home şi XP Professional	Mac OS X 10.2.3 până la 10.3.x
Procesor	Intel® Pentium® II (sau echivalent) sau superior	G3 sau mai mare
RAM	64 MO (recomandabil 128 MO)	128 MO
Spațiu liber pe disc	500 MO	150 MO
Afişaj video	800 x 600, pe 16 biţi sau superior	800 x 600, pe 16 biţi sau superior
Unitate CD-ROM	4x	4x
Browser	Microsoft Internet Explorer 5.5 sau versiuni superioare	_

### Specificații ale imprimantei

Categorie	Specificații	
Conectivitate	USB 2.0 de mare viteză	
	PictBridge: Utilizând port-ul frontal pentru cameră	
	<b>Bluetooth</b> : Microsoft Windows XP Home şi XP Professional	
Formate de fişiere imagine	JPEG Baseline	
Margini	Sus 0,0 mm (0,0 inch) ; Jos 0,0 mm (0,0 inch); Stånga/dreapta 0,0 mm (0,0 inch)	

(continuare)

Categorie	Specificații	
Dimensiuni ale suporturilor	Hârtie foto de 10 x 15 cm (4 x 6 inch)	
	Hârtie foto cu bandă 10 x 15 cm cu bandă de 1,25 cm (4 x 6 inch cu bandă de 0,5 inch)	
	Cartele index de 10 x 15 cm (4 x 6 inch)	
	Carduri A6 de 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 inch)	
	Carduri de mărime L, 90 x 127 mm (3,5 x 5 inch)	
	Carduri de mărime L cu bandă, 90 x 127 mm cu bandă de 12,5 mm (3,5 x 5 inch cu bandă de 0,5 inch)	
	Hârtie foto de 10 x 30 cm (4 x 12 inch)	
	Următoarele dimensiuni de suporturi sunt acceptate numai când se imprimă de la un computer: Hagaki, 101 x 203 mm (4 x 8 inch), 10 x 30 cm (4 x 12 inch)	
Tipuri de suporturi	Hârtie (foto)	
	Carduri (index, A6, de mărime L)	
Specificații de mediu	<b>Maximum în funcțiune</b> : 5–40 °C (41–104 °F), 5–90% RH	
	Recomandat în funcțiune: 15–35 °C (59–95 °F), 20–80% RH	
Tava pentru hârtie	O tavă pentru hârtie foto de 10 x 15 cm (4 x 6 inch	
Capacitatea tăvii pentru hârtie	20 de coli, grosime maximă 292 μm (11,5 mil) per coală	
	10 coli de hârtie foto de 10 x 30 cm (4 x 12 inch) pentru imprimare panoramică (numai la imprimarea de la un computer)	
Consum de energie	S.U.A.	
	Imprimare: 12,3 W	
	În aşteptare: 6,29 W	
	Oprită: 4,65 W	
	Internațional	
	Imprimare: 11,4 W	
	În aşteptare: 5,67 W	
	Oprită: 4,08 W	
Număr de model al sursei de alimentare	HP Part # 0957–2121 (America de Nord), 100-240 V c.a. (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)	
	HP Part # 0957–2120 (Restul lumii), 100-240 V c.a. (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)	

Categorie	Specificații
Cartuş de imprimare	HP tricolor (7 ml)
	HP tricolor (14 ml)
	HP Gray Photo
	Notă Numerele de cartuş care se pot utiliza cu această imprimantă apar pe coperta din spate de la Manualul utilizatorului imprimantei. Dacă ați imprimat deja de câteva ori, numerele de cartuş se găsesc şi în software-ul HP Photosmart. Pentru informații suplimentare, consultați Introducerea cartuşelor de imprimare.
Suport pentru USB 2.0 de mare viteză	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home şi XP Professional
	Mac OS X 10.2.3 până la 10.3.x
	HP recomandă un cablu USB cu lungimea maximă de 3 metri (10 picioare)
Formate de fişiere video	Motion JPEG AVI
	Motion JPEG Quicktime
	MPEG-1

## 7 Asistență pentru clienți HP



Notă Este posibil ca numele serviciilor HP de asistență să difere de la o țară/ regiune la alta.

Dacă aveți o problemă, procedați după cum urmează:

- Verificați documentația livrată împreună cu imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați Găsirea de informații suplimentare.
- Dacă nu reuşiți să rezolvați problema folosind informațiile din documentație, vizitati www.hp.com/support, unde aveti următoarele posibilități:
  - Accesarea interactivă a paginilor de asistență
  - Trimiterea către HP a unui mesaj de poştă electronică pentru a vă răspunde la întrebări
  - Luați legătura cu un tehnician HP prin chat online
  - Căutarea de actualizări pentru software

Opțiunile și disponibilitatea pentru asistență diferă în funcție de produs, de țară/ regiune și de limbă.

- Contactați punctul local de vânzări. Dacă imprimanta sau camera au o defecțiune hardware, veți fi solicitat să duceți dispozitivul în locul de unde l-ați achiziționat. Service-ul este gratuit în timpul perioadei de garanție limitate. După perioada de garanție, se va percepe un tarif pentru service.
- Dacă nu reuşiți să rezolvați problema utilizând meniul de asistență sau siturile Web HP, apelați la Asistența pentru clienți HP utilizând numărul corespunzător tării/regiunii.

### Asistență pentru clienți HP, prin telefon

În perioada în care Studioul foto portabil HP Photosmart este în garanție, obțineți asistență telefonică gratuită. Pentru informații suplimentare, consultați declarația de garanție inclusă în cutia imprimantei sau vizitați www.hp.com/support pentru a verifica durata de asistență gratuită.

După perioada de asistență telefonică gratuită, aveți posibilitatea să obțineți ajutor de la HP la un cost suplimentar. Luați legătura cu distribuitorul HP sau apelați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs. pentru opțiunile de asistentă.

Pentru a obține asistență telefonică de la HP, apelați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător locului în care vă aflați. Se aplică tarifele standard ale firmei de telefonie.

**Europa de Vest**: Clienții din Austria, Belgia, Danemarca, Spania, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Olanda, Norvegia, Portugalia, Finlanda, Suedia, Elveția și din Marea Britanie trebuie să viziteze www.hp.com/support pentru acces la numerele de telefon pentru asistentă din tările/regiunile lor.

America de Nord: Apelați 1-800-474-6836 (1-800 HP invent). Asistența telefonică din S.U.A. este disponibilă în limbile engleză şi spaniolă, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână (zilele şi orele de asistență se pot modifica fără notificări prealabile). Acest

serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție. În afara perioadei de garanție, este posibil să se aplice o taxă.

Alte țări/regiuni: Consultați lista numerelor de telefon pentru asistență din interiorul copertii frontale a acestui manual.

#### Efectuarea unui apel

Apelați la Asistența pentru clienți HP când sunteți lângă computer și imprimantă. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului imprimantei (situat pe partea frontală a imprimantei).
- Numărul de serie al imprimantei (situat în partea inferioară a imprimantei).
- Numărul modelului camerei (situat pe partea frontală a camerei).
- Numărul modelului camerei (situat pe partea frontală a camerei).
- Sistemul de operare al computerului.
- Versiunea driverului pentru imprimantă:
  - PC cu Windows: Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictograma HP Digital Imaging Monitor de pe bara de activităti Windows si selectati About (Despre).
  - Macintosh: Pentru a vizualiza versiunea driverului pentru imprimantă, utilizați caseta de dialog Print (Imprimare).
- Mesajele afişate pe afişajul pentru imagini al camerei sau pe monitorul computerului.
- Răspunsuri la următoarele întrebări:
  - Situația pentru care apelați s-a mai repetat? Există posibilitatea să creați din nou situatia?
  - Aţi instalat pe computer componente hardware sau software noi în apropierea momentului când a survenit situaţia?

# Returnarea către Serviciul de reparații HP (numai pentru America de Nord)

HP va aranja ca produsul să fie ridicat şi livrat către un centru de reparații central al HP. Cheltuielile de expediere şi de manipulare sunt suportate de noi. Acest serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție hardware. Acest serviciu este disponibil numai în America de Nord.

### Opțiuni suplimentare de garanție

Sunt disponibile şi planuri de service extinse pentru imprimantă, la costuri suplimentare. Vizitați www.hp.com/support, selectați țara/regiunea şi limba, apoi explorați zona pentru servicii şi garanție pentru informații despre planurile de service extinse.

## Index

A accesorii 11, 36 ajutor. consultați depanare ajutor, pe ecran 3 Ajutor pe ecran 3 aliniere cartuşe de imprimare 33 Asistență pentru clienți 55	cerințe de sistem 51 imprimare de la 3 conectarea camerei 23 curățare cartușe de imprimare 31 contactele cartușelor de imprimare 32 imprimantă 31	cumpărare și alegere 19 depanare 45 încărcare 20 întreținere 19, 35 specificații 51 tăvi 4 HP Software Update (Actualizare software HP) 33
baterii compartiment 10 model 12 blocaje hârtie 17, 46, 49 Bluetooth adaptor fără fir pentru imprimantă 12 depanare 48 imprimare 30 butoane 8	decuparea unei imagini 26 depanare    Asistență pentru clienți 55    Bluetooth 48    leduri intermitente 39    mesaje de eroare 49    probleme cu hârtia 45    probleme de calitate 47 depozitare    cartuşe de imprimare 35    hârtie foto 35    Studio foto portabil	I imagini decupare 26 eliminare ochi roşii 26 îmbunătățirea calității 26 transferarea către un computer 29 transfocare 26 transfocare și decupare 26 vizualizare ca prezentare de diapozitive 26 vizualizare pentru imprimare 25
calitate depanare 47 hârtie foto 35 imagini 26 imprimare pagină de test 32 camere imaginile nu se imprimă 47 port 4	HP Photosmart 35 documentație Ajutor pe ecranul imprimantei 3 ghiduri 3 instrucțiuni de instalare 3 documentație, imprimantă 3	vizualizare pe un televizor 26 imprimantă accesorii 11 componente 4 curăţare 31 documentaţie 3 mesaje de eroare 49 specificaţii 51
camere digitale. consultați camere cartușe. consultați cartușe de imprimare cartușe de cerneală. consultați cartușe de imprimare cartușe de imprimare alegere 21 aliniere 33 curățare 31 curățarea contactelor 32 depozitare 35 testare 32 cerințe de sistem 51 computer	eliminare ochi roşii 26  F formate de fişier, acceptate 51 fotografii paşaport 27  G geantă de transport model 12 transportarea Studioului foto portabil HP Photosmart 36	imprimare ajutor 17 de la alte dispozitive 28 de la computer 3 de la dispozitive fără fir Bluetooth 30 de la o cameră certificată PictBridge 29 de la un computer 28 fotografii paşaport 15, 27 imagini noi 27 imprimate fără margini 27 noțiuni de bază 25 pagină de test 32 toate imaginile 27
	hârtie	imprimate

```
cartuşe de imprimare,
      alegere 21
imprimate alb-negru 21
î
încărcarea hârtiei 20
L
leduri 7
М
meniu, Studio foto portabil 13
mesaje de eroare 49
Ν
nivel de cerneală, verificare 32
Р
pagină de aliniere 33
pagină de test 32
panou de control 8
prezentare de diapozitive 26
S
software HP Photosmart
   actualizare 33
specificatii 51
Studio foto portabil
   meniu 13
Studio foto portabil
  HP Photosmart
   accesorii 36
   depozitare 35
   transportare 36
   utilizarea mânerului 36
Т
tăvi, hârtie 4
tehnologii HP Real Life 26
telecomandă 11, 43
transfocarea unei imagini 26
transportarea imprimantei 11
transportarea Studioului foto
  portabil HP Photosmart 36
U
USB
   port 4
```

specificații 51

#### Regulatory notices

#### **Hewlett-Packard Company**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

#### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

 Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

사용자 인내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자화장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 사용할 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジャヤヤテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。